



Villeroy & Boch

1748

CREATING HOSPITALITY 2022|2023



21, Markarian Building, Street 401, Mkalles
T: +961 1 694 194 M: +961 76 444 660
P.O.Box 55240 Sin El Fil, Lebanon
E-mail sales@mghotelsupplies.com
f MG SUPPLIES @ MG.SUPPLIES



CONTENT

INTRO		PREMIUM PORCELAIN				PREMIUM PORCELAIN - like.			GLASSWARE		
Tradition	6	<i>Range Overview</i>	24	Iconic La Boule	94	<i>Range Overview</i>	161	Stella Cosmo	222	<i>Range Overview</i>	273
Innovation	8	Affinity	26	La Scala	98	Crafted	162	Stella Vogue	226	Entrée	274
Quality	10	Amarah	34	La Scala Patina	104	To Go & To Stay	168			La Divina	278
Service	12	Artesano Professionale	40	Marchesi	108	Coffee To Go	172	CUTLERY		Maxima	282
Responsibility	14	Artesano Barista	46	Neufchâtel Care	112	To Go	176	<i>Range Overview</i>	233	Purismo	286
Trends & Diversity	16	Artesano Provençale	52	NewMoon	116			Blacksmith	234	Boston	290
Custom Made Solutions	18	Bella	56	NewWave	120	PREMIUM BONE PORCELAIN		Bourgogne	238	SALES CONTACT	295
References	20	Caffè Club	60	Pi Carré	126	<i>Range Overview</i>	185	Coupole	242	CARE INSTRUCTIONS	300
		Cera	64	Sedona	130	Anmut Gold	186	Kreuzband	246		
		Copper Glow	68	Sedona Function	136	Anmut Platinum	190	NewWave	250		
		Corpo	72	The Rock	140	Blossom	194	Oscar	254		
		Dune	78	Universal	148	MetroChic	198	Piemont	258		
		Easy	84	Urban Nature	154	MetroChic blanc	204	Udine	262		
		Flow	90			Modern Grace	208	Victor	266		
						Stella Hotel	212				

CREATING *Hospitality*

OUR CREATIVE PHILOSOPHY:
passion, innovation, professionalism,
design, quality, responsibility

NOTRE PHILOSOPHIE CRÉATIVE :
passion, innovation, professionnalisme,
design, qualité, responsabilité

UNSERE KREATIVE PHILOSOPHIE:
Leidenschaft, Innovation, Professionalität,
Design, Qualität, Verantwortung

NUESTRA FILOSOFÍA CREATIVA:
pasión, innovación, profesionalidad, diseño,
calidad, responsabilidad

LA NOSTRA FILOSOFIA CREATIVA:
passione, innovazione, professionalità,
design, qualità, responsabilità



A PREMIUM BRAND WITH *Tradition*

Villeroy & Boch has been synonymous with high-quality tableware since its foundation in 1748. Whether porcelain, glass or cutlery, a wealth of expertise come together to create the finest tableware boasting excellent quality standards, a variety of distinctive designs and first-class functionality. The best prerequisites for “Creating Hospitality”.

Depuis 1748, Villeroy & Boch est synonyme d'arts de la table haut de gamme au style caractéristique. Son expertise la plus pointue a donné vie à des séries d'arts de la table (porcelaine, verres, couverts de table) de qualité exceptionnelle, alliant designs incomparables et fonctionnalité hors pair. Des atouts idéals pour « Creating Hospitality ».

Seit der Gründung im Jahr 1748 steht Villeroy & Boch für hochwertige, stilprägende Tischkultur. Ob Porzellan, Glas oder Besteck: Aus höchster Expertise entstehen Tischkulturserien mit überragenden Qualitätsstandards, unverwechselbarer Designvielfalt und erstklassiger Funktionalität. Die besten Voraussetzungen für „Creating Hospitality“.

Desde su fundación en 1748, Villeroy & Boch es sinónimo de menaje de mesa de alta calidad y estilo. Ya sea porcelana, cristalería o cubertería, gracias a los más amplios conocimientos, creamos menaje de mesa de calidad extraordinaria, una variedad de diseño inconfundible y la máxima funcionalidad. Los mejores requisitos para “Creating Hospitality”.

Dalla sua fondazione nel 1748, Villeroy & Boch è sinonimo di articoli di alta qualità e stile all'avanguardia. Che si tratti di porcellana, bicchieri o posate: dalle più elevate competenze nascono le serie di articoli di qualità superiore, inconfondibile varietà nel design e ottima funzionalità. I migliori presupposti per “Creating Hospitality”.



Historic headquarters: the Old Abbey



Innovation

Villeroy & Boch production stands for the highest quality - from the careful selection of raw materials to the use of lead-free, double-fired glazes and decorative paints that have been tested for harmful substances, as well as innovative manufacturing processes that enable extraordinary designs. The result is the best porcelain quality, made in Germany.

La production de Villeroy & Boch incarne la plus haute qualité : sélection minutieuse des meilleures matières premières, utilisation d'émaux sans plomb à deux cuissons et de peintures certifiées sans substances toxiques, procédés de fabrication innovants pour des designs prodigieux. Il en résulte la meilleure qualité de porcelaine Made in Germany.

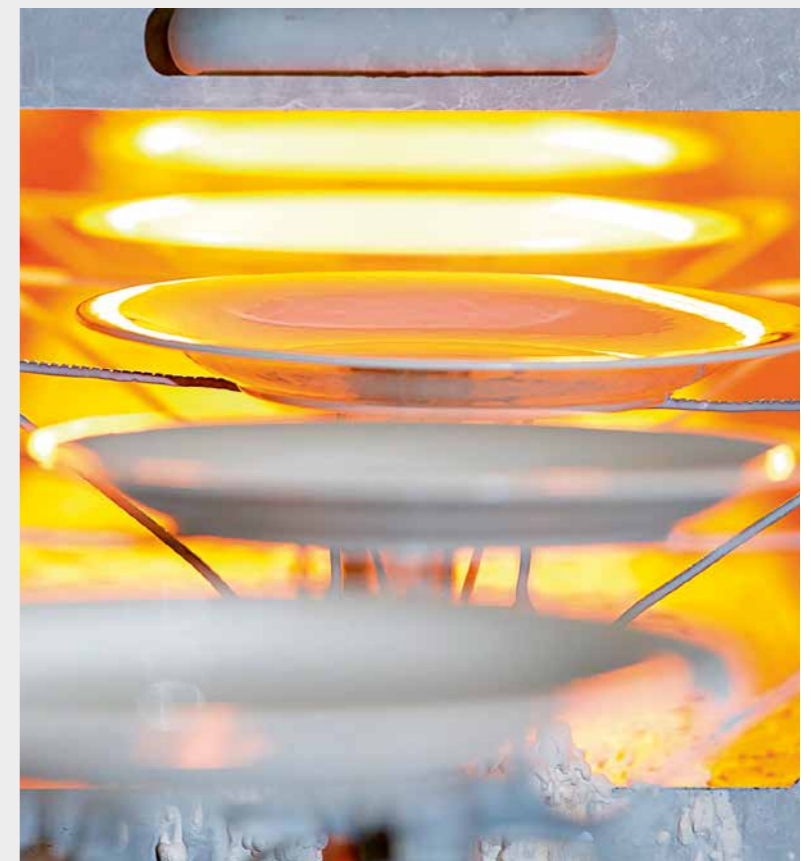
Die Produktion von Villeroy & Boch steht für höchste Qualität: Von der sorgfältigen Auswahl hochwertiger Rohstoffe über die Verwendung bleifreier Zwei-Brand-Glasuren und schadstoffgeprüfter Dekorfarben bis hin zu innovativen Herstellungsverfahren, die außergewöhnliche Designs ermöglichen. Das Ergebnis ist beste Porzellanqualität made in Germany.

Villeroy & Boch es sinónimo de máxima calidad: desde la selección de materias primas y el uso de esmaltes bicocción sin plomo y colores decorativos sometidos a pruebas de sustancias nocivas, hasta los innovadores procesos de fabricación para unos diseños extraordinarios. El resultado es una porcelana de la mejor calidad "made in Germany".

La produzione Villeroy & Boch è sinonimo di massima qualità: dall'accurata scelta delle materie prime all'uso di smalti senza piombo a doppia cottura e di colori decorativi senza sostanze nocive, sino all'impiego di tecniche produttive innovative che consentono di ottenere motivi straordinari. Il risultato è la migliore porcellana made in Germany.



The innovative design of NewMoon



Quality & FUNCTIONALITY

The high-quality hotel tableware from Villeroy & Boch is ideally aimed at the needs of gastronomy and the hotel industry:

- Complete range with stackable shapes
- Easy to clean and optimal storage
- Dishwasher, grill and microwave-safe
- 10-year edge-chip warranty

La vaisselle hôtelière de haute qualité de Villeroy & Boch est destinée à répondre à la perfection aux besoins de la restauration et de l'hôtellerie :

- Offre complète aux formes empilables
- Lavage facile et rangement optimal
- Résistance au lave-vaisselle, à la salamandre et au four à micro-ondes
- Garantie de 10 ans contre les ébréchures

Die hochwertigen Hotelgeschirre von Villeroy & Boch sind hervorragend auf die Bedürfnisse der Gastronomie und Hotellerie ausgerichtet:

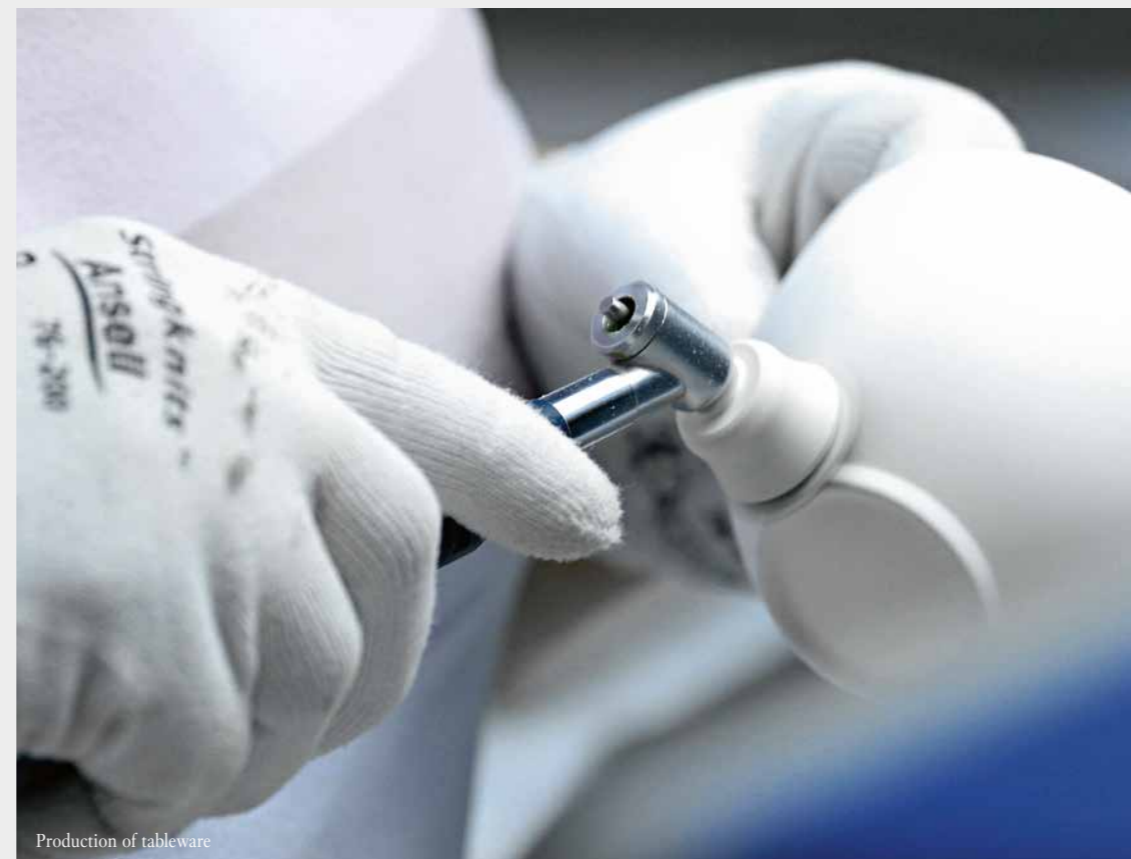
- Komplettangebot mit stapelbaren Formen
- Einfache Reinigung und optimale Lagerung
- Spülmaschinen-, Salamander- und Mikrowellenfestigkeit
- 10-Jahres-Garantie auf Kantenschlagfestigkeit

La vajilla de hostelería de alta calidad de Villeroy & Boch está excelentemente adaptada a las necesidades de la restauración y la hostelería:

- Oferta completa con diseño apilable
- Limpieza sencilla y almacenamiento óptimo
- Resistencia a lavavajillas, salamandras y microondas
- 10 años de garantía de resistencia frente a golpes en los bordes

Le porcellane per hotel di Villeroy & Boch rispondono perfettamente alle esigenze della ristorazione e del settore alberghiero:

- Gamma completa con forme impilabili
- Pulizia facile e stoccaggio ottimale
- Resistenza a lavastoviglie, salamandra e microonde
- Garanzia di 10 anni sulle scheggiature



Production of tableware



Quality check

Service

The Hospitality Division offers expert and solution-oriented assistance in more than 120 countries - before, during and after the purchase. In addition to professional logistics, Villeroy & Boch guarantees constant delivery availability for select tableware, glass and cutlery series with the AAA programme - Article Always Available.

La division Hospitality offre, avec ses partenaires dans plus de 120 pays, un soutien compétent proposant des solutions, avant, pendant et après l'achat. Outre sa logistique professionnelle, Villeroy & Boch garantit la disponibilité constante d'une sélection de séries de vaisselle, verres et couverts via le programme AAA - Article Always Available.

Die Hospitality Division bietet mit Partner:innen in mehr als 120 Ländern eine kompetente und lösungsorientierte Betreuung - vor, während und nach dem Kauf. Neben einer professionellen Logistik garantiert Villeroy & Boch mit dem Programm AAA - Article Always Available - die ständige Lieferbarkeit für ausgewählte Geschirr-, Glas- und Besteckserien.

Con socios y socias en más de 120 países, la División Hospitality ofrece un buen asesoramiento centrado en soluciones antes, durante y después de la compra. Además de la logística, Villeroy & Boch garantiza la disponibilidad constante de las gamas de vajilla, cristalería y cubertería seleccionadas para el programa AAA (Article Always Available).

La divisione Hospitality, con partner in oltre 120 paesi, offre ai suoi clienti una consulenza competente, prima, durante e dopo l'acquisto. Oltre a una logistica professionale, Villeroy & Boch garantisce la disponibilità costante di serie di stoviglie selezionate, bicchieri e posate con il programma AAA - Article Always Available.



Responsibility

Economy, environment and social. Villeroy & Boch is committed to the well-being of our employees and fellow human beings, and to the production of sustainable products. The efficient use of raw materials and energy as well as the reduction of emissions are therefore key components of our environmental strategy.

Économie, écologie et responsabilité sociale. Villeroy & Boch assume pleinement ses responsabilités liées à la durabilité des produits ou envers ses salariés et leurs semblables. L'utilisation efficace des matières premières et de l'énergie, et la réduction des émissions constituent ainsi des éléments essentiels de notre stratégie environnementale.

Ökonomie, Ökologie und Soziales. Villeroy & Boch hat es sich zur Aufgabe gemacht, Verantwortung sowohl für nachhaltige Produkte als auch für Mitarbeiter:innen und Mitmenschen zu übernehmen. Der effiziente Einsatz von Rohstoffen und Energie sowie die Reduktion von Emissionen sind daher wesentlicher Bestandteile unserer Umweltstrategie.

Economía, ecología y cuestiones sociales. Villeroy & Boch se ha propuesto asumir la responsabilidad de los productos sostenibles, así como de su personal y el resto de seres humanos. El uso eficiente de las materias primas y la energía, así como la reducción de las emisiones, son por tanto componentes esenciales de nuestra estrategia medioambiental.

Economia, ecologia e questioni sociali. Villeroy & Boch si è impegnata ad assumersi la responsabilità sia per i prodotti sostenibili, sia per i dipendenti e gli altri esseri umani. L'impiego efficiente delle materie prime e dell'energia, nonché la riduzione delle emissioni, sono quindi componenti essenziali della nostra strategia ecologica.



Trends

& DIVERSITY

From banquets and fine dining to eco-friendly take-away solutions and hip trendy designs, such as our Pottery style – the Villeroy & Boch product range is particularly diverse and offers high-quality products in premium quality, which are ideal for professional use in gastronomy and the hotel industry.

Qu'il s'agisse de banquets ou de cuisine gastronomique, de solutions de vente à emporter respectueuses de l'environnement ou de designs tendance comme le style poterie : le vaste assortiment de Villeroy & Boch est polyvalent et propose des produits d'une qualité exceptionnelle, parfaits pour les professionnels de la restauration et l'hôtellerie.

Von Bankett über Fine Dining bis hin zu umweltfreundlichen Take-Away Lösungen oder angesagten Trenddesigns wie dem Pottery-Style: Das breite Sortiment von Villeroy & Boch ist besonders vielseitig und bietet hochwertige Produkte in bester Premiumqualität, die perfekt geeignet sind für den professionellen Einsatz in der Gastronomie und Hotellerie.

Desde banquetes y alta cocina hasta soluciones ecológicas para llevar o diseños de moda como estilo de cerámica: la amplia gama de Villeroy & Boch es especialmente versátil y ofrece productos de primera calidad que se adaptan perfectamente al uso profesional en la restauración y la hostelería.

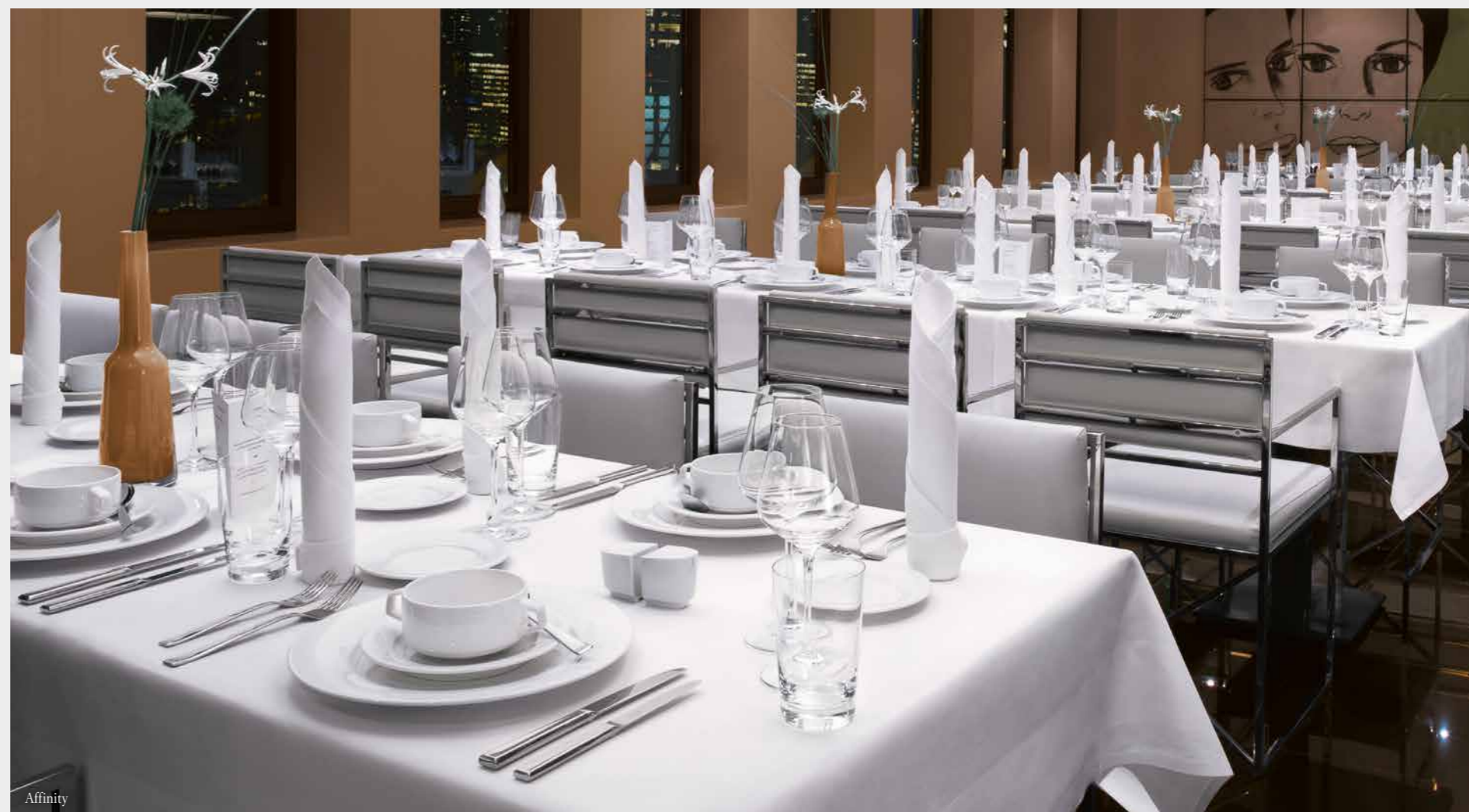
Dai banchetti al Fine Dining, alle soluzioni da asporto attente all'ambiente o ai design di tendenza come lo stile Pottery: L'ampia gamma di Villeroy & Boch è particolarmente versatile e offre prodotti pregiati nella migliore qualità premium, che sono perfettamente adatti per l'uso professionale nella ristorazione e nel settore alberghiero.



Crafted



Crafted Blueberry



Affinity

CUSTOM MADE *Solutions*

Villeroy & Boch offers a comprehensive overall concept of premium tableware and professional “Custom Made Solution” services. Perfectly tailored to your individual requirements, we decorate our high-quality porcelain with your trademark or emblem, including characteristic slogans or a design of your choosing.

Villeroy & Boch propose un concept global complet d'arts de la table de haute qualité et de services professionnels de solutions sur mesure. Afin de répondre à vos besoins individuels, nous décorons notre porcelaine de haute qualité avec le nom ou l'emblème de votre marque, ou encore avec des slogans caractéristiques ou le design de votre choix.

Villeroy & Boch bietet ein umfassendes Gesamtkonzept aus hochwertiger Tischkultur und professionellen „Custom Made Solution“ Services. Perfekt abgestimmt auf Ihre individuellen Ansprüche, dekorieren wir unser hochwertiges Porzellan mit Ihrem Markenzeichen oder Emblem, mit charakteristischen Slogans oder einem von Ihnen ausgewählten Design.

Villeroy & Boch ofrece un concepto global de menaje de mesa de alta calidad y servicios profesionales “Custom Made Solution”. Perfectamente adaptada a sus necesidades individuales, decoramos nuestra porcelana de alta calidad con el nombre o el emblema de su marca, con eslóganes característicos o con un diseño seleccionado por usted.

Villeroy & Boch offre un concetto globale completo di stoviglie di alta qualità e servizi professionali di “Custom Made Solution”. Rispondendo perfettamente alle vostre esigenze individuali, decoriamo la nostra porcellana di alta qualità con il vostro marchio o emblema, con slogan caratteristici o con un design a vostra scelta.



ZAN sushi restaurant (Sweden)



Hotel Bell Rock (Germany)



Venice Simplon-Orient-Express (Italy)

References

Whether haute cuisine, award-winning star-rated cuisine, a trendy local place, a cult bar on the beach or a modern coffee shop – the high-quality tableware from Villeroy & Boch is at home in hotels and restaurants around the world, embodying the highest standards of quality and design based on our professional expertise.

Qu'il s'agisse de haute gastronomie, de cuisine étoilée primée, d'un bistrot branché avec une scène, d'un bar de plage culte ou d'un café moderne, la vaisselle de Villeroy & Boch incarne dans les hôtels et restaurants du monde entier les plus hauts standards de qualité et de design : c'est la meilleure preuve de notre expertise professionnelle.

Ob Haute Cuisine, prämierte Sterneküche, trendiges Szene-Lokal, Kultbar am Strand oder moderner Coffee Shop – Die hochwertige Tischkultur von Villeroy & Boch ist in Hotels und Restaurants rund um die Welt zu Hause und steht für höchste Ansprüche an Qualität und Design und ist der beste Beweis für unsere professionelle Kompetenz.

Ya sea en la alta cocina, restaurantes galardonados, bares de moda, bares de culto en la playa o en modernas cafeterías, el menaje de mesa de alta calidad de Villeroy & Boch se encuentra en hoteles y restaurantes de todo el mundo y representa los máximos estándares de calidad y diseño; asimismo, es la mejor prueba de nuestra competencia profesional.

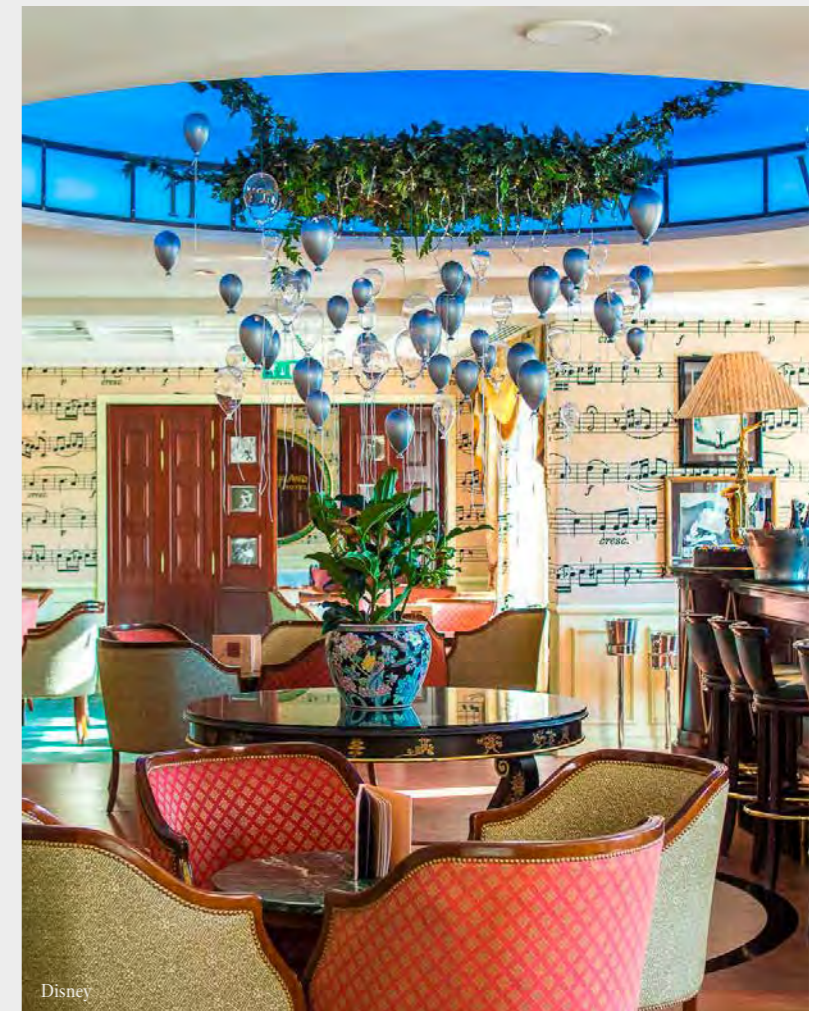
Che si tratti di alta cucina, della cucina stellata, di locali alla moda, bar famosi sulla spiaggia o moderne caffetterie: i pregiati articoli di Villeroy & Boch sono di casa negli hotel e nei ristoranti di tutto il mondo e rappresentano gli standard più elevati di qualità e design e sono la migliore prova della nostra competenza professionale.



Hotel Bell Rock



L'Opera



Disney



Premium PORCELAIN

The Villeroy brand stands for impressive designs and breathtaking style statements. We have always created true icons for eternity with our unique tableware. Our high-quality Premium Porcelain range is particularly expressive and diverse - from casual dining to fine dining, from banquets to bar lounges.

La marque Villeroy incarne design impressionnant et déclaration de style à couper le souffle. Depuis toujours, nous créons de véritables icônes pour l'éternité avec nos arts de la table uniques. Notre gamme en Premium Porcelain de haute qualité expressive et polyvalente convient ainsi du repas décontracté au repas raffiné, du banquet au bar lounge.

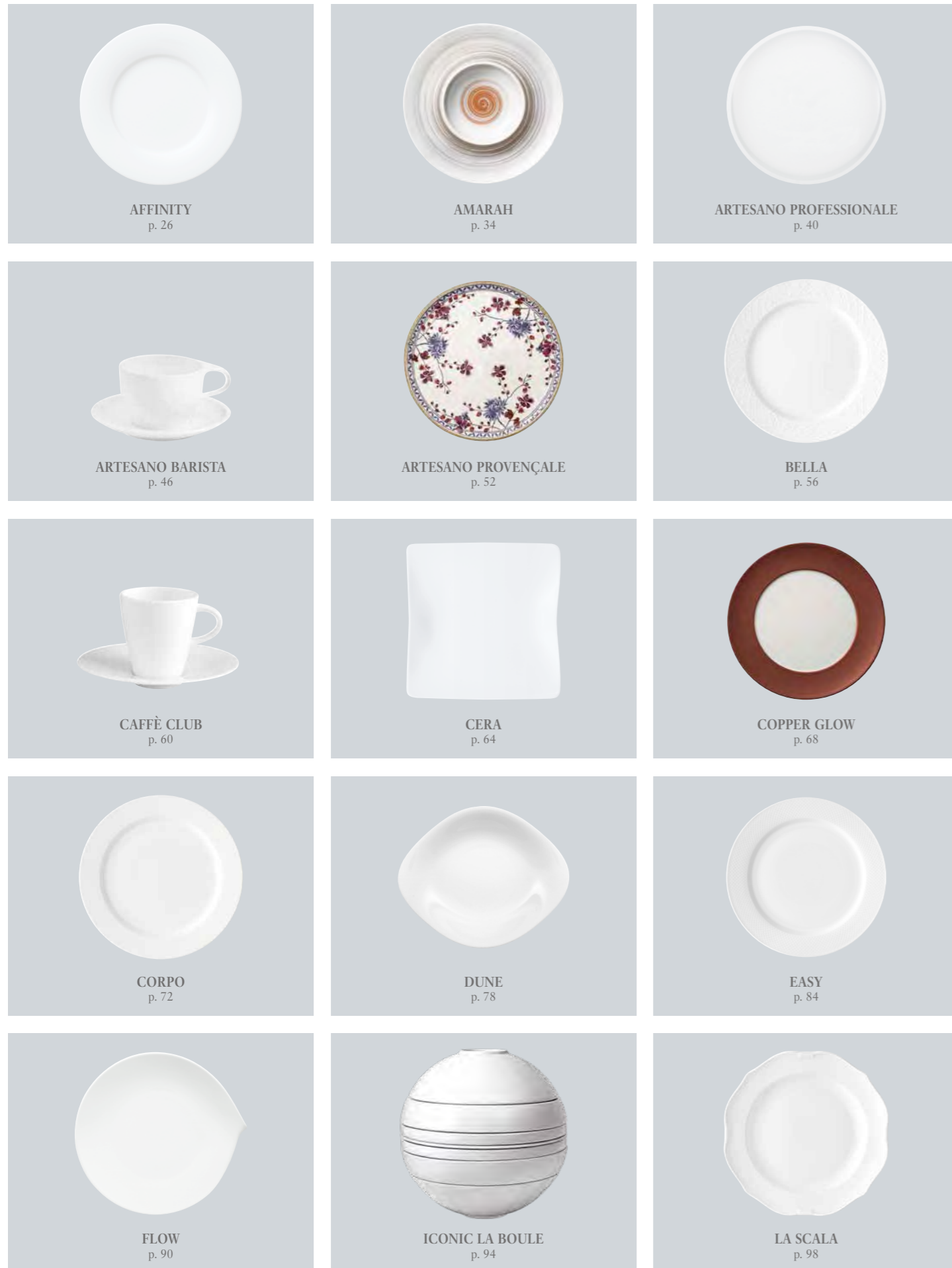
Die Marke Villeroy steht für eindrucksvolles Design und atemberaubende Stilstatements. Seit jeher haben wir mit unserer einzigartigen Tischkultur wahre Ikonen für die Ewigkeit und geschaffen. Unser hochwertiges Premium Porcelain Sortiment ist besonders ausdrucksstark und vielseitig: von Casual Dining bis Fine Dining, von Bankett bis Bar Lounge.

La marca Villeroy es sinónimo de un diseño impresionante y de un estilo que quita el aliento. Desde siempre, hemos creado verdaderos iconos para la eternidad con nuestro singular menaje de mesa. Nuestra gama de Premium Porcelain de alta calidad es muy expresiva y versátil: desde platos informales a más refinados, desde banquetes a *lounge bar*.

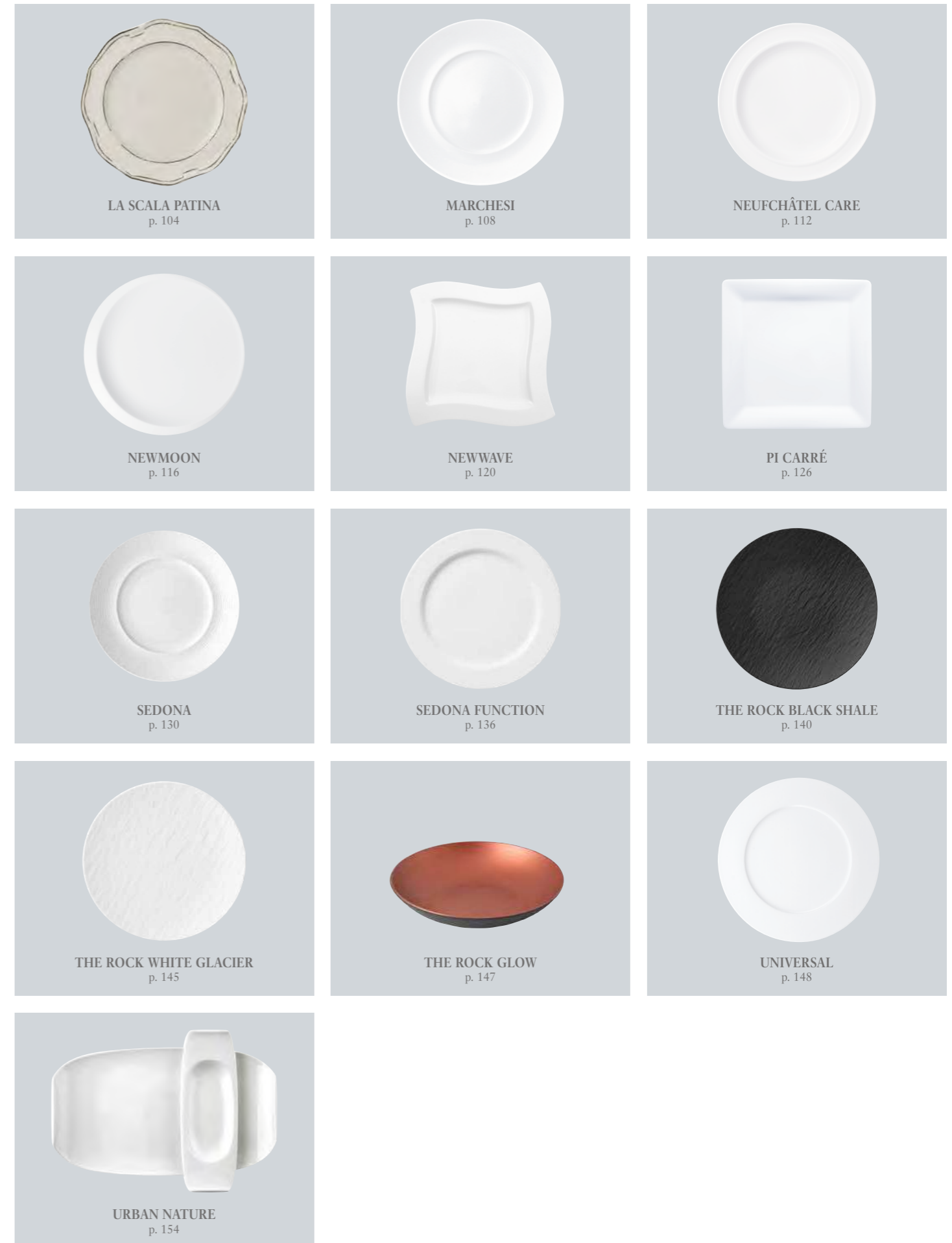
Il marchio Villeroy è sinonimo di design eccezionale e dichiarazioni di stile mozzafiato. Abbiamo sempre creato vere icone destinate a durare per l'eternità. La nostra gamma Premium Porcelain di alta qualità è particolarmente espressiva e versatile: dal casual dining al fine dining, dai banchetti al bar lounge.



RANGE OVERVIEW



RANGE OVERVIEW





AFFINITY

— Collection —

Affinity invites you to enjoy exciting food creations. Versatile in terms of presentation, more than 60 items can be used in different shapes and sizes as an impressive scenery to artistically present specialities from all over the world.

Affinity invite au plaisir de créations culinaires palpitantes. Plus de 60 articles de formes et de tailles très diverses peuvent être mis en scène de différentes manières pour constituer une toile de fond impressionnante pour la présentation artistique de spécialités du monde entier.

Affinity lädt zum Genuss aufregender Foodkreationen ein. Vielfältig inszenierbar fungieren mehr als 60 Artikel in unterschiedlichsten Formen und Größen als eindrucksvolle Szenerie, um Spezialitäten aus aller Welt kunstvoll zu präsentieren.

Affinity le invita a disfrutar de emocionantes creaciones gastronómicas. Más de 60 artículos de formas y tamaños muy variados se pueden poner en escena de diversas maneras para proporcionar un impresionante telón de fondo y presentar especialidades de todo el mundo con un toque artístico.

Affinity invita a gustare entusiasmanti creazioni gastronomiche. Più di 60 articoli in un'ampia varietà di forme e dimensioni fungono da cornice avvincente per presentare con stile specialità provenienti da tutto il mondo.





OCR 16-4004-0465
Teapot/Coffee pot w. cover/filter
1,01 | 33½ oz.



OCR 16-4004-0630
Teapot/Coffee pot w. cover/filter
0,41 | 13½ oz.



OCR 16-4004-0780
Creamer
0,251 | 8½ oz.



OCR 16-4004-4895
Mug with handle stackable
0,41 | 13½ oz.



OCR 16-4004-2513
Soup cup stackable
110 mm · 0,341 | 4½" · 11½ oz.



OCR 16-4004-2514
Unhandled soup cup stackable
110 mm · 0,341 | 4½" · 11½ oz.



OCR 16-4004-0800
Creamer/Sauceboat
0,11 | 3½ oz.



OCR 16-4004-0930
Sugar bowl with cover
135 x 65 mm · 0,261 | 5½ x 2½" · 8½ oz.



OCR 16-4004-0950
Cover sugar bowl/Individual bowl
135 x 65 mm | 5½ x 2 5/8"



OCR 16-4004-2525
Flat cover
110 mm | 4½"
Ref. 2513, 2514



OCR 16-4004-1250
Saucer
180 mm | 7"
Ref. 1905, 1360, 2513, 2514, 4870, 4895



OCR 16-4004-1280
Saucer
160 mm | 6½"
Ref. 0780, 0800, 1270, 1271, 1450, 1451, 3831, 4910



OCR 16-4004-1270
Cup
0,221 | 7½ oz.



OCR 16-4004-1450
Cup
0,11 | 3½ oz.



OCR 16-4004-1360
Cup
0,251 | 8½ oz.



OCR 16-4004-1460
Saucer
135 mm | 5½"
Ref. 1450, 1451



OCR 16-4004-1311
Rectangular saucer
180 x 160 mm | 7 x 6½"
Ref. 0800, 1270, 1271, 1360, 1905, 2513, 2514, 3831, 4870, 4895, 4910



OCR 16-4004-1431
Rectangular saucer
120 x 110 mm | 4½ x 4½"
Ref. 1450, 1451



OCR 16-4004-4870
Mug with handle
90 mm · 0,41 | 3½" · 13½ oz.



OCR 16-4004-1271
Cup stackable
80 mm · 0,221 | 3½" · 7½ oz.



OCR 16-4004-1451
Cup stackable
60 mm · 0,11 | 2½" · 3½ oz.



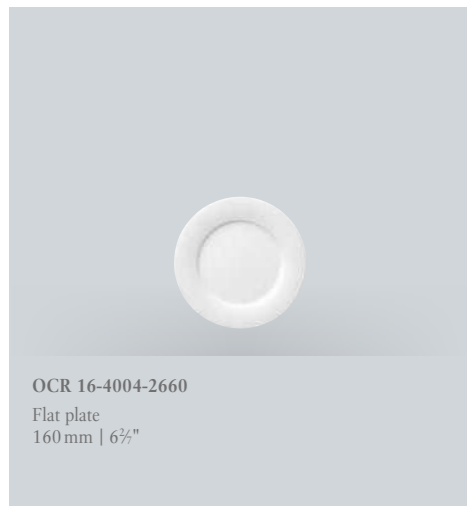
OCR 16-4004-2830
Rectangular partyplate
270 x 160 mm | 10½ x 6½"
Ref. 0800, 1270, 1271, 1360, 1905, 2513, 2514, 3831, 4870, 4895, 4910



OCR 16-4004-2831
Rectangular partyplate
180 x 110 mm | 7 x 4½"
Ref. 1450, 1451



OCR 16-4004-1550
Partyplate
280 x 175 mm | 11 x 6½"
Ref. 0220, 0630, 0780, 0800, 1270, 1271, 1360, 1905, 2513, 2514, 3831, 4870, 4895, 4910







ARTESANO PROFESSIONALE

— Collection —

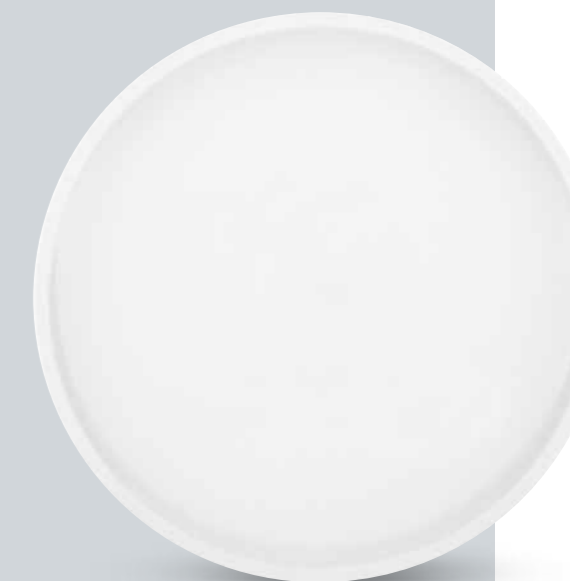
Artesano Professionale impresses with a clean, authentic design made of the finest Premium Porcelain. The linear design offers the perfect stage for expressive compositions to thrill your guests.

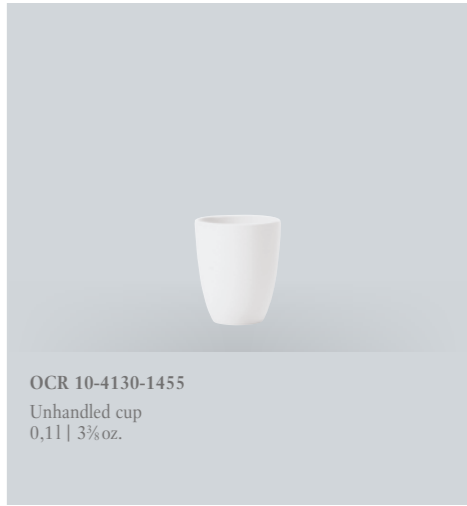
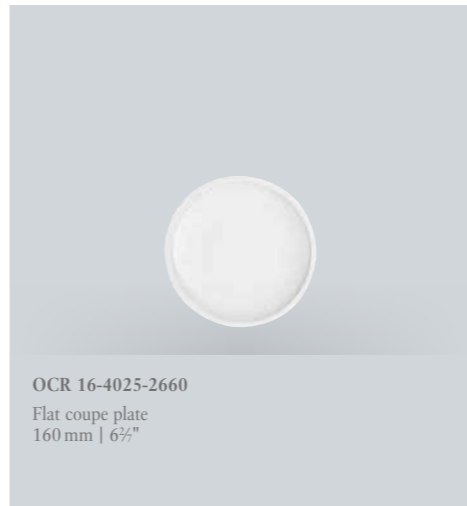
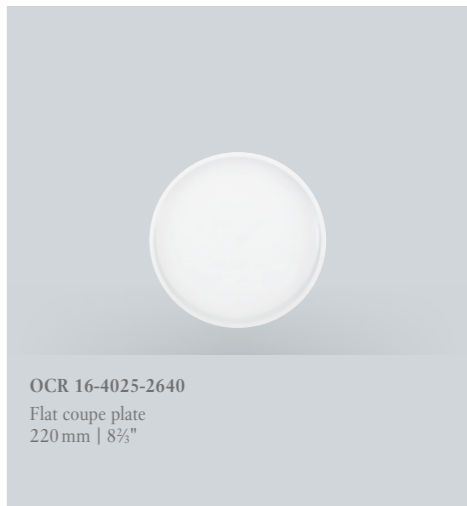
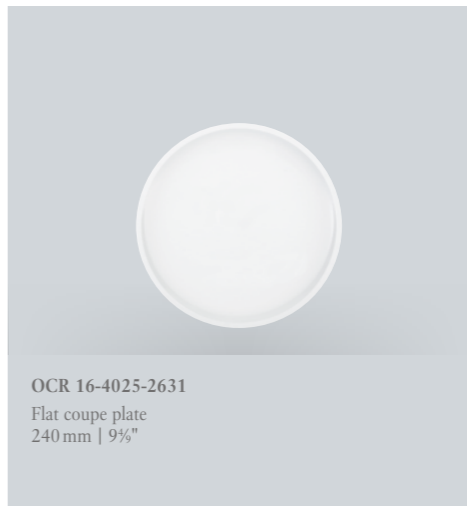
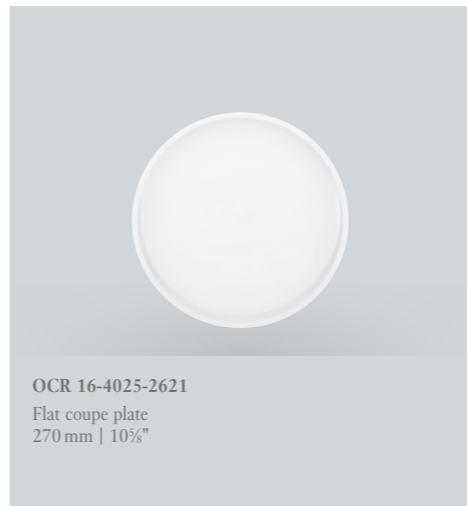
Artesano Professionale séduit par un design net et authentique en Premium Porcelain des plus raffinées. Son design rectiligne offre une toile de fond parfaite pour des compositions expressives qui séduiront vos clients.

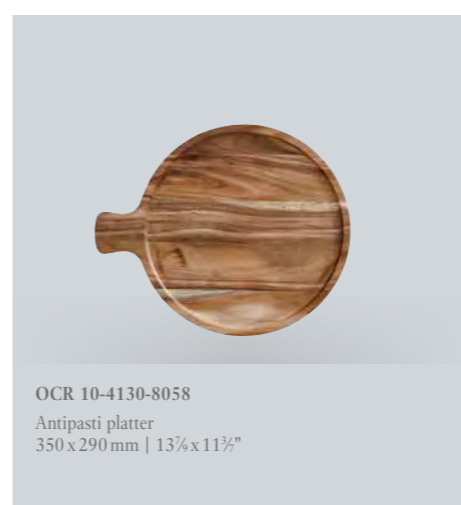
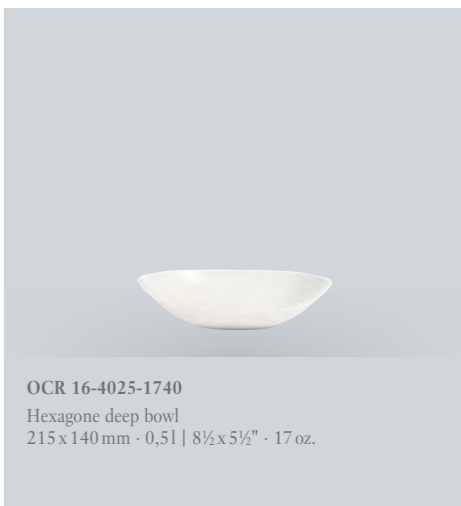
Artesano Professionale überzeugt mit einer klaren, authentischen Formensprache aus feinstem Premium Porcelain. Das geradlinige Design bietet die perfekte Bühne für ausdrucksvolle Kompositionen, um Ihre Gäste zu begeistern.

Artesano Professionale convence con un lenguaje de diseño claro y auténtico hecho realidad con la mejor Premium Porcelain. El diseño rectilíneo ofrece el escenario perfecto para que las composiciones expresivas inspiren a sus invitados.

ArtesanoProfessionale colpisce per un linguaggio formale chiaro e autentico realizzato in finissima Premium Porcelain. Il design lineare offre il palcoscenico perfetto per composizioni espressive che entusiasmeranno i vostri ospiti.









ARTESANO BARISTA

Collection

Artesano impresses with a clean, authentic design and a unique mix of the finest Premium Porcelain and high-quality glass. The linear design fits seamlessly into different restaurant concepts with its multifunctional items.

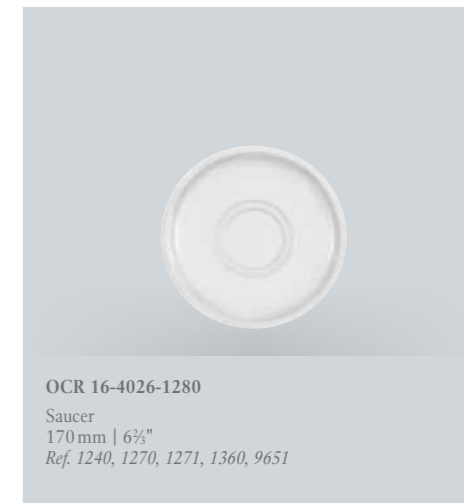
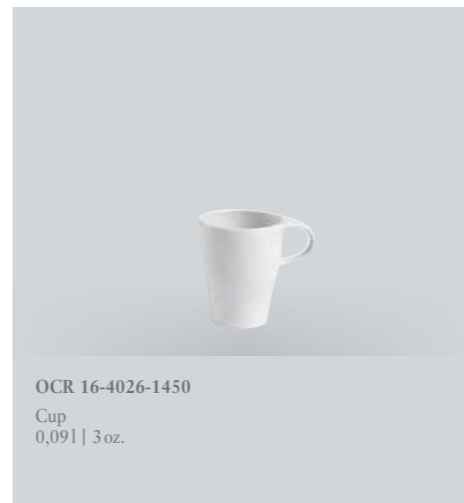
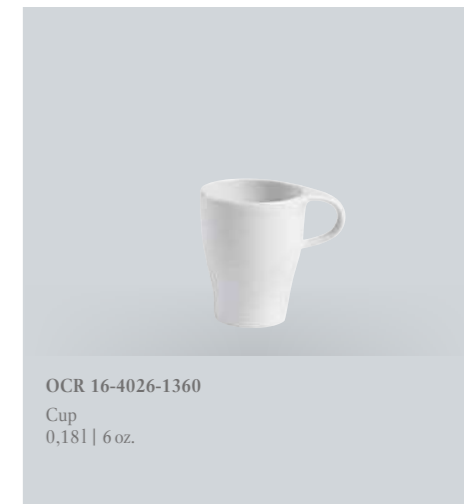
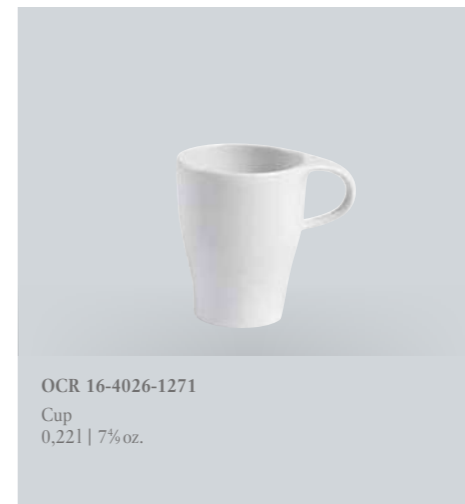
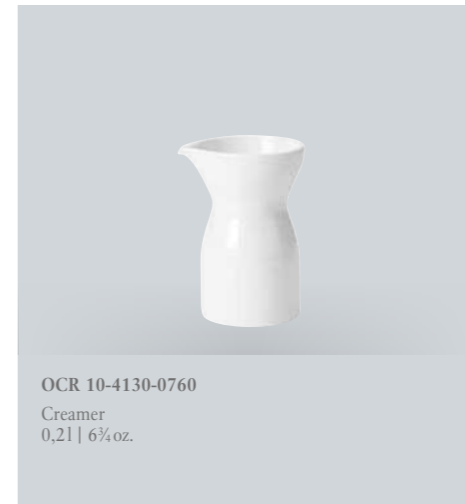
Artesano séduit par son esthétique nette et authentique et par un mélange unique de matériaux composé de la Premium Porcelain des plus raffinées et de verre de haute qualité. Son design rectiligne se fond harmonieusement dans une grande variété de concepts de restauration grâce à ses articles multifonctionnels.

Artesano überzeugt mit einer klaren, authentischen Formensprache sowie einem einzigartigen Materialmix aus feinstem Premium Porcelain und hochwertigem Glas. Das geradlinige Design fügt sich mit seinen multifunktional einsetzbaren Artikeln harmonisch in die verschiedensten Restaurantkonzepte ein.

Artesano destaca con un lenguaje de formas claro y auténtico y una mezcla de materiales única de la mejor Premium Porcelain y vidrio de alta calidad. El diseño rectilíneo, con sus elementos multifuncionales, se integra armoniosamente en una gran variedad de conceptos de restauración.

Artesano convince per un linguaggio formale chiaro e autentico nonché per un mix unico di materiali fatto di finissima Premium Porcelain e vetro di alta qualità. Il design lineare, con i suoi articoli multifunzionali, si inserisce armoniosamente nei più svariati concetti di ristorazione.







OCR 16-4026-1520
Platter Café Gourmet
290 x 160 mm | 11½ x 6½"
Ref. 1240, 1270, 1271, 1360, 1450



OCR 16-4026-6000
Saucer cup Hot Beverages
160 mm | 6½"
Ref. 8085, 8086, 8088, 8089, 8095, 8096, 8098, 8099



OCR 16-4026-1460
Saucer
130 mm | 5½"
Ref. 1450, 8084, 8094



OCR 11-7243-8094
Glass S set 2 pcs.
68 mm · 0,111 | 2½" · 3¾ oz.



OCR 11-7243-8089
Universal cup set 2 pcs.
122 mm · 0,391 | 4¾" · 13¾ oz.



OCR 11-7243-8088
Cup XL set 2 pcs.
140 mm · 0,451 | 5½" · 15½ oz.



OCR 11-7243-8086
Cup L set 2 pcs.
95 mm · 0,421 | 3¾" · 14¾ oz.



OCR 11-7243-8085
Cup M set 2 pcs.
80 mm · 0,221 | 3¼" · 7 oz.



OCR 11-7243-8084
Cup S set 2 pcs.
68 mm · 0,111 | 2½" · 3¾ oz.



OCR 11-7243-8099
Glass Universal set 2 pcs.
122 mm · 0,391 | 4¾" · 13¾ oz.



OCR 11-7243-8098
Glass XL set 2 pcs.
140 mm · 0,451 | 5½" · 15½ oz.



OCR 11-7243-8096
Glass L set 2 pcs.
95 mm · 0,421 | 3¾" · 14¾ oz.



OCR 11-7243-8095
Glass M set 2 pcs.
80 mm · 0,221 | 3¼" · 7 oz.





BELLA

— Collection —

The Bella dinnerware series brings stylish accents to the table and is reminiscent of an expressive basket relief, which blends seamlessly into traditional restaurant settings, yet is equally at home in the world of fine dining and haute cuisine.

La série de vaisselle Bella apporte des notes élégantes sur la table dressée et séduit par son relief expressif en forme de panier qui se fond harmonieusement aussi bien dans la gastronomie traditionnelle que dans une cuisine particulièrement audacieuse et haut de gamme.

Die Geschirrsreihe Bella setzt stilvolle Akzente auf der gedeckten Tafel und begeistert mit einem ausdrucksstarken Basket Relief, das sich sowohl in der traditionellen Gastronomie als auch in der besonders ambitionierten und gehobenen Cuisine harmonisch einfügt.

La vajilla Bella aporta toques de estilo en la mesa y deleita con un expresivo relieve en forma de cesta que se integra en equilibrio tanto en la gastronomía tradicional como en la cocina ambiciosa y de alto nivel.

La serie di stoviglie Bella pone degli accenti di stile sulla tavola apparecchiata e ispira con un espressivo rilievo a cesto che si inserisce armoniosamente nella gastronomia tradizionale e nella cucina particolarmente ambiziosa e sofisticata.





OCR 16-2238-1100
Rectangular sugar bowl
100 mm · 0,221 | 4" · 7%oz.



OCR 16-2238-1270
Cup N.2
0,221 | 7%oz.



OCR 16-2238-1450
Cup N.8
0,11 | 3%oz.



OCR 16-2238-2630
Flat plate
240 mm | 9 1/2"



OCR 16-2238-2640
Flat plate
210 mm | 8 1/4"



OCR 16-2238-2660
Flat plate
160 mm | 6 1/2"



OCR 16-2238-1271
Cup N.2 stackable
0,221 | 7%oz.



OCR 16-2238-1361
Cup N.4 stackable
0,181 | 6oz.



OCR 16-2238-1451
Cup N.8 stackable
0,11 | 3%oz.



OCR 16-2238-3010
Deep plate
290 mm · 0,651 | 11 1/2" · 22 oz.



OCR 16-2238-2700
Deep plate
230 mm · 0,451 | 9" · 15 1/2oz.



OCR 16-2238-2720
Oval flat plate
320 x 240 mm | 12 3/8 x 9 1/2"



OCR 16-2238-2513
Soup cup stackable
0,261 | 8 1/2oz.



OCR 16-2238-2514
Unhandled soup cup stackable
0,261 | 8 1/2oz.



OCR 16-2238-1280
Saucer
150 mm | 6"
Ref. 1270, 1271, 1361, 2513, 2514



OCR 16-2238-3570
Oval pickle dish
210 x 170 mm | 8 1/4 x 6 1/2"



OCR 16-2238-2800
Flat plate
320 mm | 12 3/8"



OCR 16-2238-1900
Bowl
0,751 | 25 1/2oz.



OCR 16-2238-1460
Saucer
120 mm | 4 3/4"
Ref. 1450, 1451



OCR 16-2238-2600
Flat plate
290 mm | 11 3/8"



OCR 16-2238-2620
Flat plate
270 mm | 10 3/8"



OCR 16-2238-3930
Individual bowl N.3
120 mm · 0,151 | 4 3/4" · 5 oz.



CAFFÈ CLUB

Collection

The timeless design of Caffè Club meets the highest standards for holistic coffee enjoyment. Whether espresso, cappuccino or coffee with cream – the stylish cups showcase any coffee speciality to perfection. Your baristas can be as creative as they like.

Le design intemporel de Caffè Club répond aux exigences les plus élevées en termes de dégustation du café. Qu'il s'agisse d'espresso, de cappuccino ou de café crème, ces jolies tasses mettent parfaitement en scène chaque spécialité de café. La créativité de votre barista ne connaîtra ainsi aucune limite.

Das zeitlose Design von Caffè Club erfüllt höchste Ansprüche an einen vollendeten Kaffeegenuss. Ob Espresso, Cappuccino oder Crema – die formschönen Tassen setzen jede Kaffeespezialität perfekt in Szene. Ihrem Barista sind keine Grenzen gesetzt.

El diseño atemporal de Caffè Club cumple con las más altas exigencias para disfrutar de un café perfecto. Ya se trate de un expreso, un capuchino o un crema, sus bellas tazas sacan lo mejor de cada especialidad. Plena libertad creativa para servir.

Il design sempre attuale di Caffè Club soddisfa le massime esigenze per godersi appieno il piacere del caffè. Che si tratti di espresso, cappuccino o caffè macchiato, le bellissime tazze sapranno mettere in risalto qualsiasi specialità. Non ci sono limiti per il vostro barista.





OCR 16-4088-1300
Cup
0,22l | 7%oz.



OCR 16-4088-1420
Cup
0,1l | 3%oz.



OCR 16-4088-9631
Mug with handle small
0,2l | 6%oz.



OCR 16-4088-9651
Mug with handle
0,35l | 11%oz.



OCR 16-4088-1310
Saucer
140 mm | 5½"
Ref. 1300



OCR 16-4088-1430
Saucer
120 mm | 4¾"
Ref. 1420





CERA

— Collection —

Cera delights with an extraordinary and varied design. The interplay of square, rectangular and round shapes and a spirited wave character creates a powerful and eye-catching design.

La collection Cera séduit par son design exceptionnel et varié. Le jeu des formes carrées, rectangulaires et rondes, ainsi que les ondulations de l'ensemble créent un design affirmé qui attire tous les regards.

Die Kollektion Cera begeistert mit einer außergewöhnlichen, abwechslungsreichen Formensprache. Das Zusammenspiel aus quadratischen, rechteckigen und runden Formen und einem schwungvollen Wellencharakter kreiert einen designstarken Eyecatcher.

La colección Cera inspira con un lenguaje de diseño extraordinario y variado. El juego de formas cuadradas, rectangulares y redondas y el carácter dinámico de las ondas crean un diseño llamativo.

La collezione Cera conquista con un linguaggio di design straordinario e variegato. L'interazione di forme quadrate, rettangolari e rotonde e un vivace carattere ondulato crea dei protagonisti ricchi di stile.







CORPO

— Collection —

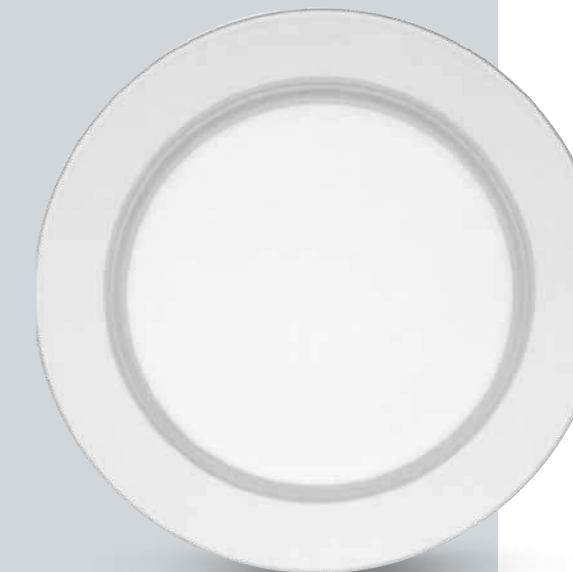
Corpo is a true all-rounder that, thanks to the simple classic design, is extremely versatile in terms of presentation and combinations. From breakfast to classic casual dining - the clean lines and the pure white decor on fine Premium Porcelain harmonise in any situation.

Corpo est une véritable collection polyvalente qui peut être mise en scène et combinée de diverses manières grâce à son design simple et classique. Du petit-déjeuner au repas décontracté classique, ses lignes nettes et son décor blanc épuré ornant une Premium Porcelain raffinée conviennent à toutes les situations.

Corpo ist ein wahrer Allrounder, der sich dank des schlichten, klassischen Designs vielfältig inszenieren und kombinieren lässt. Vom Frühstück bis zum klassischen Casual Dining - Die klare Linienführung und das puristisch weiße Dekor auf feinem Premium Porcelain harmonisieren in jeder Situation.

Corpo es una colección verdaderamente versátil que se puede usar y combinar de diversas maneras gracias a su diseño sencillo y clásico. Desde el desayuno hasta una clásica cena informal, las líneas claras y la decoración de color blanco purista sobre Premium Porcelain se combinan bien en cualquier situación.

Corpo è un vero campione di versatilità, può essere messo in scena e combinato in vari modi grazie al suo design semplice e classico. Dalla colazione al classico pranzo informale: le linee chiare e il decoro bianco candido su fine Premium Porcelain si integrano al meglio in ogni situazione.





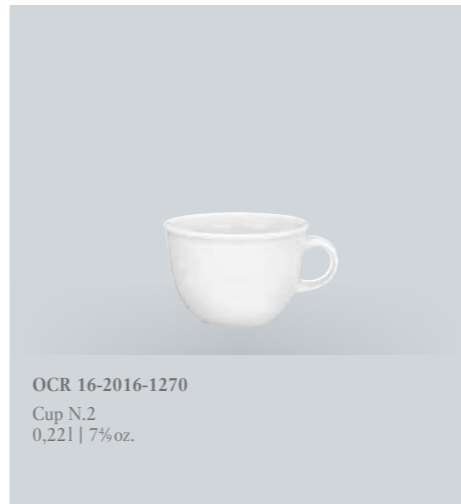
OCR 16-2016-0130
Coffeepot N.4 with cover
0,71 | 23½ oz.



OCR 16-2016-0220
Coffeepot N.7 with cover
0,31 | 10½ oz.



OCR 16-2016-0530
Teapot N.5 with cover
0,41 | 13½ oz.



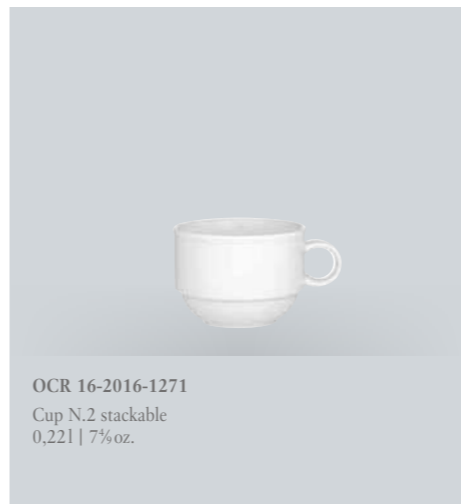
OCR 16-2016-1270
Cup N.2
0,221 | 7% oz.



OCR 16-2016-1450
Cup N.8
0,11 | 3% oz.



OCR 16-2016-4870
Mug with handle
0,31 | 10½ oz.



OCR 16-2016-1271
Cup N.2 stackable
0,221 | 7% oz.



OCR 16-2016-1361
Cup N.4 stackable
0,181 | 6 oz.



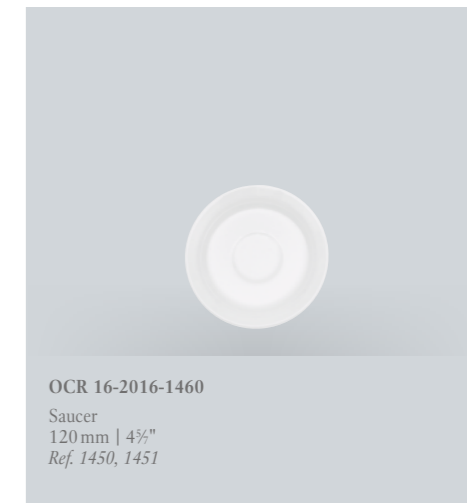
OCR 16-2016-1451
Cup N.8 stackable
0,11 | 3% oz.



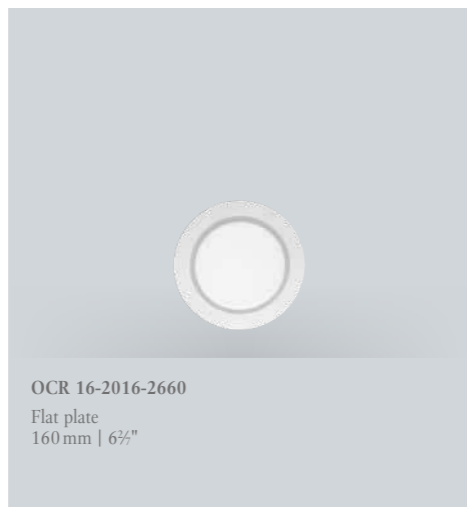
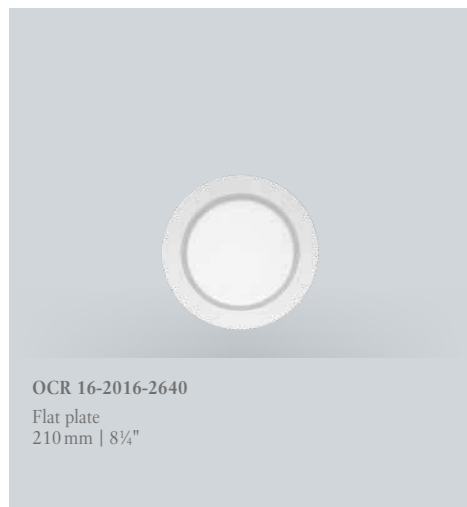
OCR 16-2016-2510
Soup cup
0,271 | 9% oz.



OCR 16-2016-1280
Saucer
150 mm | 6"
Ref. 1270, 1271, 1361, 2510, 4870 und 16-2040-1710,
2513, 2514



OCR 16-2016-1460
Saucer
120 mm | 4½"
Ref. 1450, 1451





DUNE — Collection —

Dune's organic shape was inspired by the cool silhouette of sand dunes shaped by desert winds. The exceptional design brings some Italian flair to the table setting and is therefore perfect for serving pasta, pizza or salad creations in style.

Les formes organiques de Dune s'inspirent de l'audacieux relief de dunes modelées par le vent. Son design exceptionnel crée un style italien sur la table et est donc parfait pour servir des pâtes, des pizzas ou des salades avec style.

Die organische Form von Dune ist angelehnt an die kühne Silhouette vom Wind geformter Dünenkämme. Das außergewöhnliche Design zaubert ein italienisches Flair auf die gedeckte Tafel und ist somit perfekt dazu geeignet, Pasta-, Pizza- oder Salatkreationen stilvoll zu servieren.

Las formas orgánicas de Dune están basadas en la llamativa silueta de las dunas esculpidas por el viento. El inusual diseño evoca encanto italiano en la mesa y, por lo tanto, es perfecto para servir creaciones de pasta, pizza o ensalada con estilo.

La forma organica di Dune si ispira all'audace sagoma delle dune modellate dal vento. Lo straordinario design evoca un tocco italiano sulla tavola apparecchiata ed è quindi perfetto per servire con stile piatti di pasta, pizza o insalate.





OCR 16-3293-0220
Coffeepot N.7 with cover
0,31 | 10½ oz.



OCR 16-3293-0530
Teapot N.5 with cover
0,41 | 13½ oz.



OCR 16-3293-0800
Creamer N.6
0,151 | 5 oz.



OCR 16-3293-9651
Mug with handle
0,41 | 13½ oz.



OCR 16-3293-1250
Saucer
190 mm | 7½"
Ref. 1240



OCR 16-3293-1280
Saucer
160 mm | 6¼"
Ref. 1270, 1271, 1300, 1360, 1361



OCR 16-3293-0930
Sugar bowl with cover
0,161 | 5½ oz.



OCR 16-3293-1240
Cup
0,41 | 13½ oz.



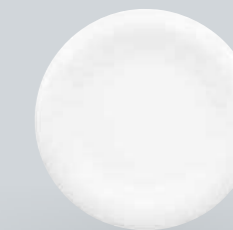
OCR 16-3293-1300
Cup
0,261 | 8½ oz.



OCR 16-3293-1460
Saucer
130 mm | 5¼"
Ref. 1450, 1451



OCR 16-3293-2590
Flat plate
320 mm | 12½"



OCR 16-3293-2600
Flat plate
290 mm | 11½"



OCR 16-3293-1270
Cup N.2
0,221 | 7½ oz.



OCR 16-3293-1360
Cup N.4
0,181 | 6 oz.



OCR 16-3293-1450
Cup N.8
0,081 | 2½ oz.



OCR 16-3293-2610
Flat plate
270 mm | 10½"



OCR 16-3293-2655
Flat plate
185 mm | 7¼"



OCR 16-3293-2660
Flat plate
160 mm | 6¼"



OCR 16-3293-1271
Cup N.2 stackable
0,221 | 7½ oz.



OCR 16-3293-1361
Cup N.4 stackable
0,181 | 6 oz.



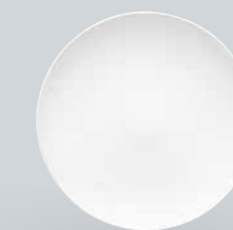
OCR 16-3293-1451
Cup N.8 stackable
0,081 | 2½ oz.



OCR 16-3293-2594
Pizza plate
340 mm | 13½"



OCR 16-3293-2595
Flat coupe plate
320 mm | 12½"



OCR 16-3293-2621
Flat coupe plate
290 mm | 11½"



OCR 16-3293-2630
Flat coupe plate
250 mm | 9 7/8"



OCR 16-3293-2650
Flat coupe plate
210 mm | 8 1/4"



OCR 16-3293-2661
Flat coupe plate
160 mm | 6 1/2"



OCR 16-3293-3881
Flat individual bowl
140 x 110 mm · 0,081 | 5 1/2 x 4 1/2" · 2 3/4 oz.



OCR 16-3293-3970
Butter plate
100 mm · 0,11 | 4" · 3 3/4 oz.



OCR 16-3293-3470
Salt shaker
75 mm | 3"



OCR 16-3293-2720
Oval flat plate
360 x 250 mm | 14 1/4 x 9 7/8"



OCR 16-3293-2730
Oval flat plate
260 x 210 mm | 10 1/4 x 8 1/4"



OCR 16-3293-2535
Soup bowl
180 x 160 mm · 0,71 | 7 x 6 1/2" · 23 3/4 oz.



OCR 16-3293-3480
Pepper shaker
75 mm | 3"



OCR 16-3293-3865
Deep bowl
310 x 240 mm · 0,351 | 12 1/2 x 9 3/4" · 11 1/2 oz.



OCR 16-3293-3866
Deep bowl
270 x 210 mm · 0,81 | 10 5/8 x 8 1/4" · 27 oz.



OCR 16-3293-3867
Deep bowl
210 x 170 mm · 0,81 | 8 1/4 x 6 3/4" · 27 oz.



OCR 16-3293-3905
Individual bowl N.1
150 x 130 mm · 0,41 | 6 x 5 1/8" · 13 1/2 oz.



OCR 16-3293-3906
Individual bowl N.3
120 x 100 mm · 0,251 | 4 7/8 x 4" · 8 oz.



OCR 16-3293-3925
Small individual bowl
70 x 50 mm · 0,031 | 2 3/4 x 2" · 1 oz.





EASY - Collection -

Modern, light and simple: The Easy dinnerware series impresses with a subtle, minimalistic relief design on perfectly formed Premium Porcelain. Thanks to the reduced, simple look, Easy is universally applicable and can be stylishly combined.

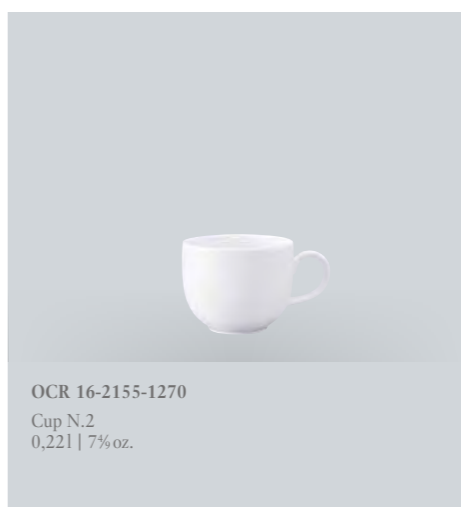
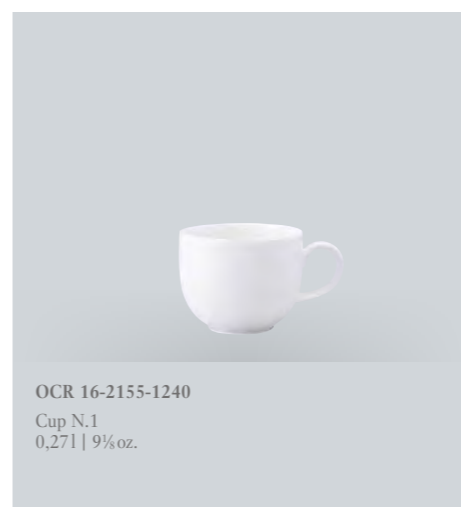
Moderne, légère et simple : la série de vaisselle Easy séduit par son design discret et minimaliste en relief sur une Premium Porcelain de forme parfaite. Grâce à son aspect épuré et simple, Easy convient pour une utilisation universelle et peut être combinée avec style.

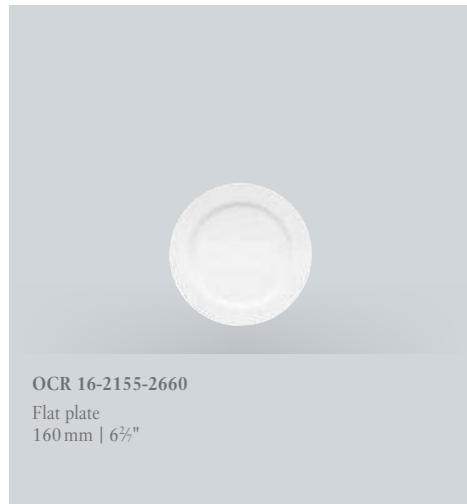
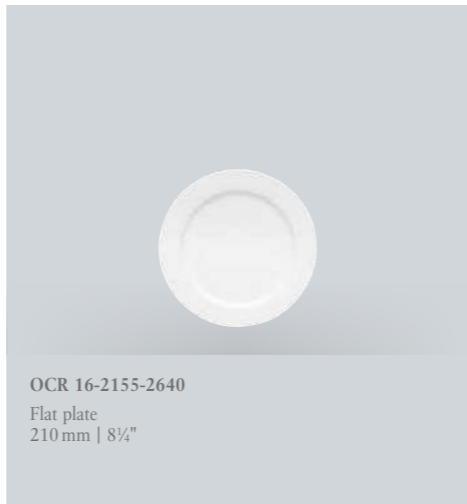
Modern, leicht und unkompliziert: Die Geschirrsreihe Easy besticht durch ein dezentes, minimalistisches Relief-Design auf formvollendetem Premium Porcelain. Dank des reduzierten, schlichten Looks ist Easy universell einsetzbar und lässt sich stilvoll kombinieren.

Moderna, ligera y sencilla: la vajilla Easy impresiona con un discreto y minimalista diseño en relieve sobre Premium Porcelain perfectamente moldeado. Gracias a su aspecto reducido y sencillo, Easy puede usarse universalmente y combinarse con estilo.

Moderna, leggera e semplice: La serie di stoviglie Easy convince per il suo design in rilievo sobrio e minimalista su eccezionale Premium Porcelain. Grazie al suo aspetto minimale e semplice, Easy è utilizzabile in modo universale e può essere combinata con stile.









FLOW

— Collection —

Flow impresses with a trendy, organic design, which is ideal for exceptional, creative settings and impressive arrangements. Artful, inspiring combinations can be created both for design-savvy, modern restaurants as well as for the à la carte menu.

Flow séduit par son esthétique organique et tendance, qui convient parfaitement aux cadres exceptionnels et créatifs et aux réalisations impressionnantes. Il en résulte des compositions artistiques et inspirantes, tant pour des restaurants modernes et design que pour un menu à la carte.

Flow überzeugt mit einer trendigen, organischen Formensprache, die sich hervorragend für außergewöhnliche, kreative Settings und eindrucksvolle Arrangements eignet. Sowohl für designaffine, moderne Restaurants als auch für das Menü à la carte ergeben sich kunstvolle, inspirierende Kompositionen.

Flow destaca con un lenguaje de diseño moderno y orgánico que se adapta perfectamente a entornos inusuales y creativos y a arreglos impresionantes. El resultado son composiciones artísticas e inspiradoras tanto para los restaurantes modernos de diseño como para menús a la carta.

Flow convince con un linguaggio formale organico e alla moda, ideale per ambienti originali e creativi come pure per composizioni di grande effetto. Il risultato sono composizioni ingegnose e stimolanti sia per ristoranti moderni e orientati al design, sia per il menu à la carte.





OCR 10-3420-1240
Cup
0,38l | 12½ oz.



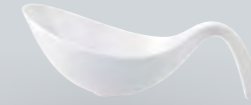
OCR 10-3420-1300
Cup
0,2l | 6¾ oz.



OCR 10-3420-1420
Cup
0,1l | 3½ oz.



OCR 10-3420-2775
Flat gourmet plate
310 x 290 mm | 12½ x 11½"



OCR 10-3420-3230
Deep bowl with handle
430 x 260 mm · 1,8l | 17 x 10¼" · 60½ oz.



OCR 10-3420-1925
Bowl with handle
0,6l | 20½ oz.



OCR 10-3420-9651
Mug with handle
0,34l | 11½ oz.



OCR 10-3420-1250
Saucer
210 x 180 mm | 8¼ x 7"
Ref. 1240, 3400



OCR 10-3420-1310
Saucer
180 x 150 mm | 7 x 6"
Ref. 1300, 9651



OCR 10-3420-2940
Oval platter
470 x 290 mm | 18½ x 11½"



OCR 10-3420-2960
Oval platter
360 x 240 mm | 14¼ x 9½"



OCR 10-3420-2535
Bowl
210 x 200 mm · 0,3l | 8¼ x 7¾" · 10½ oz.



OCR 10-3420-1430
Saucer
140 x 120 mm | 5½ x 4½"
Ref. 1420



OCR 10-3420-2620
Flat plate
280 x 270 mm | 11 x 10½"



OCR 10-3420-2610
Flat plate
260 x 240 mm | 10¼ x 9½"



OCR 10-3420-4880
Bowl with handle
190 x 120 mm · 0,45l | 7½ x 4¾" · 15½ oz.



OCR 10-3420-3170
Salad bowl
250 mm · 2,5l | 9" · 84½ oz.



OCR 10-3420-3180
Salad bowl
210 mm · 1,7l | 8¼" · 57½ oz.



OCR 10-3420-2640
Flat plate
230 x 220 mm | 9 x 8½"



OCR 10-3420-2660
Flat plate
200 x 170 mm | 7¾ x 6½"



OCR 10-3420-2790
Pasta plate
300 x 200 mm · 0,8l | 11½ x 7¾" · 27 oz.



OCR 10-3420-3595
Amuse-bouche with handle
120 x 70 mm · 0,03l | 4½ x 2¾" · 1 oz.



OCR 10-3420-3810
Individual bowl
160 x 130 mm · 0,3l | 6½ x 5¼" · 10½ oz.



OCR 10-3420-3400
Sauceboat/soup cup
200 x 130 mm · 0,36l | 7¾ x 5¼" · 12½ oz.



ICONIC LA BOULE

Collection

Breathtaking design combined with fascinating functionality: seven stackable tableware elements fit together seamlessly into one artistic design object, offering the ideal culinary stage for culinary creations from talented top chefs.

L'alliance d'un design à couper le souffle et d'une fonctionnalité fascinante : sept éléments de vaisselle empilables se réunissent pour former un objet de design artistique et constituent en même temps la toile de fond culinaire idéale pour les créations de grands chefs talentueux.

Atemberaubendes Design vereint mit faszinierender Funktionalität: Sieben ineinander stapelbare Geschirrelemente fügen sich zu einem kunstvollen Designobjekt zusammen und bieten zugleich die ideale kulinarische Bühne für kulinarische Kreationen talentierter Spitzenköche.

Un diseño impresionante combinado con una funcionalidad que fascina: siete elementos de vajilla apilables se unen para formar un objeto de diseño artístico y, al mismo tiempo, proporcionan el escenario culinario ideal para las creaciones gastronómicas de los mejores chefs.

Design mozzafiato combinato con un'affascinante funzionalità: Sette tipi di stoviglie impilabili l'uno nell'altro si uniscono per formare un oggetto di design artistico e allo stesso tempo offrono il palcoscenico culinario ideale per le creazioni dei migliori chef di talento.





OCR 10-1665-9080
La Boule white



OCR 10-1665-9094
La Boule black



OCR 10-1665-9095
La Boule black & white



OCR 10-1665-6001
Bowl white
215 x 65 mm · 1,11 | 8½ x 2½" · 37½ oz.



OCR 10-1665-6002
Bowl flat white
240 x 40 mm · 1,11 | 9½ x 1½" · 37½ oz.



OCR 10-1665-6003
Universal plate white
240 x 20 mm | 9½ x ¾"



OCR 10-1665-6004
Serving plate white
240 x 15 mm | 9½ x ¾"



OCR 10-1665-6005
Bowl black
215 x 65 mm · 1,11 | 8½ x 2½" · 37½ oz.



OCR 10-1665-6006
Bowl flat black
240 x 40 mm · 1,11 | 9½ x 1½" · 37½ oz.



OCR 10-1665-6007
Universal plate black
240 x 20 mm | 9½ x ¾"



OCR 10-1665-6008
Serving plate black
240 x 15 mm | 9½ x ¾"



LA SCALA

— Collection —

The La Scala collection impresses with gently curved Premium Porcelain and an impressive relief design with a stately touch, which can also be used to stylishly enhance a modern ambience.

La collection La Scala séduit par sa Premium Porcelain aux courbes douces et par son design expressif en relief. Elle offre une touche d'élégance qui peut également être utilisée avec style dans un cadre moderne.

Die Kollektion La Scala besticht mit sanft geschwungenem Premium Porcelain und einem ausdrucksstarken Relief-Design mit herrschaftlicher Note, das auch in modernem Ambiente stilvoll eingesetzt werden kann.

La colección La Scala deleita con su Premium Porcelain de suaves curvas y un expresivo diseño en relieve provisto de un toque señorial que también puede integrarse con estilo en un entorno moderno.

La collezione La Scala colpisce per la Premium Porcelain delicatamente curvata e un espressivo design a rilievo con un tocco signorile, che può essere utilizzato con stile anche in un ambiente moderno.





OCR 16-3318-0220
Coffeepot N.7 with cover
0,31 | 10½ oz.



OCR 16-3318-0530
Teapot N.5 with cover
0,41 | 13½ oz.



OCR 16-3318-0780
Creamer N.4
0,251 | 8½ oz.



OCR 16-3318-2510
Soup cup
145 x 130 mm · 0,31 | 5½ x 5½" · 10½ oz.



OCR 16-3318-2513
Soup cup stackable
0,41 | 13½ oz.



OCR 16-3318-1250
Saucer
190 mm | 7½"
Ref. 1240, 2510, 2513



OCR 16-3318-0800
Creamer N.6
0,11 | 3½ oz.



OCR 16-3318-0930
Sugar bowl with cover
0,221 | 7½ oz.



OCR 16-3318-1240
Cup N.1
0,31 | 10½ oz.



OCR 16-3318-1280
Saucer
160 mm | 6½"
Ref. 1240, 1270, 1271, 1361, 2510, 4879



OCR 16-3318-1460
Saucer
120 mm | 4½"
Ref. 1450, 1451



OCR 16-3318-2600
Flat plate
290 mm | 11½"



OCR 16-3318-1270
Cup N.2
0,221 | 7½ oz.



OCR 16-3318-1450
Cup N.8
0,091 | 3 oz.



OCR 16-3318-1271
Cup N.2 stackable
0,221 | 7½ oz.



OCR 16-3318-2620
Flat plate
270 mm | 10½"



OCR 16-3318-2630
Flat plate
240 mm | 9"



OCR 16-3318-2640
Flat plate
210 mm | 8½"



OCR 16-3318-1361
Cup N.4 stackable
0,181 | 6 oz.



OCR 16-3318-1451
Cup N.8 stackable
0,091 | 3 oz.



OCR 16-3318-4879
Mug with handle stackable
0,271 | 9½ oz.



OCR 16-3318-2660
Flat plate
160 mm | 6½"



OCR 16-3318-2710
Oval flat plate
360 x 260 mm | 14½ x 10¼"



OCR 16-3318-2720
Oval flat plate
300 x 230 mm | 11½ x 9"



OCR 16-3318-2761
Oval deep plate
290 x 210 mm · 0,57l | 11½ x 8¼" · 19½ oz.



OCR 16-3318-2760
Oval deep plate
255 x 185 mm · 0,35l | 10 x 7½" · 11½ oz.



OCR 16-3318-2700
Deep plate
240 mm · 0,4l | 9½" · 13½ oz.



OCR 16-3318-2800
Flat plate
320 mm | 12½"



OCR 16-3318-3570
Oval pickle dish
240 x 170 mm | 9½ x 6¾"



OCR 16-3318-3320
Salad bowl
210 x 210 mm · 0,7l | 8¼ x 8¼" · 23½ oz.



OCR 16-3318-3330
Salad bowl
180 x 180 mm · 0,45l | 7 x 7" · 15½ oz.



OCR 16-3318-3825
Square individual bowl
150 x 150 mm · 0,25l | 6 x 6" · 8½ oz.



OCR 16-3318-3930
Individual bowl N.3
140 x 120 mm · 0,15l | 5½ x 4¾" · 5 oz.



OCR 16-3318-3831
Individual bowl N.7
100 x 90 mm · 0,1l | 4 x 3½" · 3½ oz.



MARCHESI

— Collection —

As an homage to the peak of cucina Italiana, the Marchesi dinnerware series is a culinary stage for impressive delicacies. The consistent outer diameter with varying rim widths creates different-sized inner surfaces - ideal for particularly enjoyable arrangements.

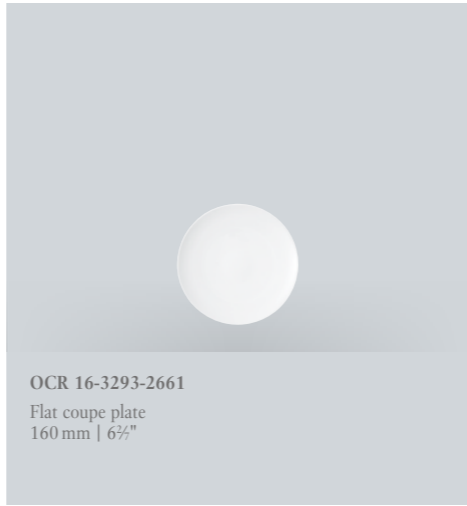
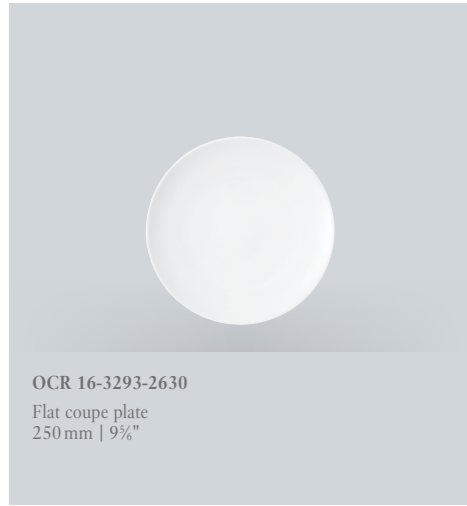
Hommage à l'apogée de la Cucina Italiana, la série de vaisselle Marchesi offre une toile de fond culinaire pour des mets impressionnants. Grâce à son diamètre extérieur constant avec une aile de différentes largeurs, des surfaces intérieures de différentes tailles sont créées, ce qui est idéal pour des compositions particulièrement agréables.

Als Hommage an die Spitze der Cucina Italiana, präsentiert sich die Geschirrsreihe Marchesi als kulinarische Bühne für eindrucksvolle Köstlichkeiten. Dank des gleichbleibenden Außendurchmessers mit unterschiedlich breiter Fahne entstehen verschieden große Innenflächen - ideal für besonders genussvolle Arrangements.

La serie de vajillas Marchesi, un homenaje a la cúspide de la *Cucina Italiana*, se presenta como un escenario culinario para impresionantes manjares. Gracias al diámetro exterior uniforme con un borde de diferentes anchos, se crean superficies interiores de diferentes tamaños, lo que resulta ideal para arreglos especialmente agradables.

In omaggio all'eccellenza della Cucina Italiana, la serie di stoviglie Marchesi si propone come palcoscenico culinario per eccezionali prelibatezze. Grazie al diametro esterno costante con la bandiera di diverse larghezze, si creano superfici interne di diverse dimensioni, ideali per impiattamenti particolarmente gradevoli.







NEUFCHÂTEL CARE

Collection

Neufchâtel Care is tailored to the needs of older and physically impaired people. Developed in cooperation with experts, the collection impresses aesthetically, functionally and ergonomically, and was optimised to ensure intuitive handling: all pieces are easy to hold; the cups feature tipping prevention as well as steep walls and wipe-clean edges.

Neufchâtel Care répond aux besoins des personnes âgées et handicapées. Développée en collaboration avec des experts, cette collection séduit sur le plan esthétique, fonctionnel et ergonomique et permet une utilisation intuitive alliant préhension sûre, protection anti-basculement de la tasse ainsi que parois abruptes et bords racleurs.

Neufchâtel Care ist auf die Bedürfnisse älterer und körperlich eingeschränkter Menschen zugeschnitten. In Kooperation mit Experten entwickelt, überzeugt die Kollektion ästhetisch, funktional sowie ergonomisch und wurde für eine intuitive Handhabung optimiert: Sicheres Greifen aller Teile, Kippschutz der Tasse sowie steile Wände und Abstreifkanten.

Neufchâtel Care se adapta las personas mayores y con discapacidades físicas. Desarrollada junto con expertos, la colección destaca por su estética, funcionalidad y ergonomía, y se ha optimizado para un manejo intuitivo: sujeción segura de todas las piezas, protección antivuelco de la taza, paredes con mucha caída y bordes protuberantes.

Neufchâtel Care è creata per rispondere alle esigenze degli anziani e dei portatori di handicap. Sviluppata insieme ad esperti, la collezione colpisce per estetica, funzionalità ed ergonomia ed è stata ottimizzata per una gestione intuitiva: presa sicura di tutte le parti, protezione anti-ribaltamento della tazza, pareti ripide e bordi smussati.





THE ADVANTAGES AT A GLANCE:

- The top brand for culture, living and dining
- The experience of a more liveable home environment
- Esteem
- Trusted and familiar
- Aids in biographical memory work
- Intuitive use
- Beautiful design
- Making mealtimes a joy
- Mix-and-match
- Quality 'Made in Germany'
- Edge chip warranty
- Tested and certified





NEWMOON

— Collection —

Entice your guests to reach for the stars. Inspired by the fascinating reaches of outer space, NewMoon reinterprets the remarkable crescent shape of the moon as an instant classic for the restaurant and hotel industry. The perfect setting for impressively staged culinary creations.

Mettez les étoiles à portée de main de vos clients. Inspirée de l'immensité de l'univers, NewMoon réinterprète la forme de croissant exceptionnel de la Lune pour en faire un classique de la restauration et de l'hôtellerie. C'est le cadre idéal pour mettre en scène des créations culinaires de manière spectaculaire.

Verleiten Sie Ihre Gäste zum Greifen nach den Sternen. Inspiriert von den faszinierenden Weiten des Weltraums, interpretiert NewMoon die außergewöhnliche Sichelform des Mondes zu einem eindrucksvollen Klassiker der Gastronomie und Hotellerie. Das perfekte Setting um kulinarische Kreationen eindrucksvoll zu inszenieren.

Conduzca a sus invitados hacia las estrellas. Inspirada en la fascinante inmensidad del espacio exterior, NewMoon interpreta la extraordinaria forma de media luna convirtiéndola en un impresionante clásico de la gastronomía y la hostelería. El escenario perfecto para las creaciones culinarias.

Invogliate i vostri ospiti a compiere un viaggio verso le stelle. Ispirata dall'affascinante vastità dello spazio, la serie NewMoon interpreta l'insolita forma a falce della luna in un eccezionale classico della gastronomia e del settore alberghiero. La cornice perfetta per mettere in scena creazioni culinarie di grande effetto.





OCR 10-4264-1300

Cup
130 x 105 x 60 mm · 0,291 | 5¼ x 4½ x 2½" · 9½ oz.

OCR 10-4264-1420

Cup
90 x 70 x 50 mm · 0,11 | 3½ x 2¾ x 2" · 3½ oz.

OCR 10-4264-9651

Mug with handle
125 x 90 x 95 mm · 0,391 | 5 x 3½ x 3¾" · 13½ oz.

OCR 10-4264-2660

Flat plate
160 x 160 x 20 mm | 6½ x 6½ x ¾"

OCR 10-4264-2680

Flat plate
320 x 320 x 25 mm | 12½ x 12½ x 1"

OCR 10-4264-2700

Deep bowl
290 x 290 x 50 mm · 1,71 | 11½ x 11½ x 2" · 57½ oz.

OCR 10-4264-1306

Unhandled cup
105 x 105 x 60 mm · 0,281 | 4¼ x 4½ x 2½" · 9½ oz.

OCR 10-4264-1455

Unhandled cup
70 x 70 x 45 mm · 0,11 | 2¾ x 2¾ x 1⅞" · 3½ oz.

OCR 10-4264-9660

Mug without handle
90 x 90 x 95 mm · 0,41 | 3½ x 3½ x 3¾" · 13½ oz.

OCR 10-4264-2701

Flat bowl
250 x 250 x 40 mm · 0,91 | 9¾ x 9¾ x 1½" · 30½ oz.

OCR 10-4264-1900

Bowl
165 x 165 x 65 mm · 0,751 | 6½ x 6½ x 2½" · 25½ oz.

OCR 10-4264-3160

Salad bowl
285 x 285 x 105 mm · 4,01 | 11½ x 11½ x 4½" · 135¼ oz.

OCR 10-4264-1310

Saucer
170 x 170 x 20 mm | 6½ x 6½ x ¾"
Ref. 1300, 1306

OCR 10-4264-1430

Saucer
130 x 130 x 20 mm | 5⅞ x 5⅞ x ¾"
Ref. 1420, 1455

OCR 10-4264-2990

Presentation tray
370 x 370 x 30 mm | 14½ x 14½ x 1¼"

OCR 10-4264-3170

Salad bowl
235 x 235 x 85 mm · 2,151 | 9¼ x 9¼ x 3⅜" · 72½ oz.

OCR 10-4264-3180

Salad bowl
180 x 50 x 185 mm · 1,051 | 7 x 2 x 7½" · 35½ oz.

OCR 10-4264-3900

Individual bowl
130 x 130 x 45 mm · 0,281 | 5⅞ x 5⅞ x 1⅞" · 9½ oz.

OCR 10-4264-2601

Flat plate
290 x 290 x 25 mm | 11½ x 11½ x 1"

OCR 10-4264-2620

Flat plate
270 x 270 x 25 mm | 10⅞ x 10⅞ x 1"

OCR 10-4264-2640

Flat plate
240 x 240 x 20 mm | 9⅞ x 9⅞ x ¾"

OCR 10-4264-3932

Dip bowl
85 x 85 x 35 mm · 0,111 | 3⅓ x 3⅓ x 1⅓" · 3½ oz.



NEWWAVE

— Collection —

The exceptional dinnerware series NewWave impresses with a particularly powerful look. A variety of geometric shapes is perfectly staged with a progressive wave design. The puristic white Premium Porcelain leaves plenty of design freedom for highly personalised accents.

L'extraordinaire série de vaisselle NewWave séduit par son look particulièrement expressif. Une grande variété de formes géométriques sont parfaitement mises en scène avec un design d'ondulations progressives. Le blanc épuré de sa Premium Porcelain laisse une grande liberté aux touches personnelles.

Die außergewöhnliche Geschirrsreihe NewWave besticht durch einen besonders kraftvollen Look. Eine Vielzahl geometrischer Formen wird mit einem progressiven Wellendesign perfekt in Szene gesetzt. Das puristisch weiße Premium Porcelain lässt dabei viel Gestaltungsspielraum für ganz persönliche Akzente.

La extraordinaria serie de vajilla NewWave impresiona con un aspecto particularmente poderoso. Una variedad de formas geométricas se escenifica perfectamente con un diseño de ondas progresivas. El blanco purista de la Premium Porcelain deja mucho espacio para los toques personales.

La straordinaria serie di stoviglie NewWave convince per il suo aspetto particolarmente potente. Una moltitudine di forme geometriche è perfettamente messa in scena con un progressivo design ondulato. La Premium Porcelain bianca candida lascia molta libertà di creazione per esprimere il proprio tocco personale.





OCR 10-2484-1210
Café au lait cup
0,41 | 13½ oz.



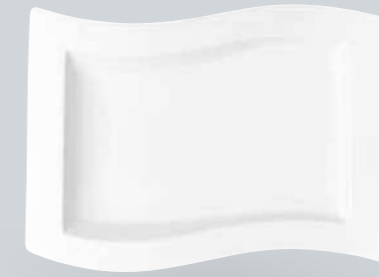
OCR 10-2484-9651
Mug with handle
0,31 | 10½ oz.



OCR 10-2484-1330
Cappuccino cup
0,251 | 8½ oz.



OCR 10-2525-2528
Saucer soup cup
180 x 150 mm | 7 x 6"
Ref. 2519



OCR 10-2525-2281
Rectangular platter
490 x 300 mm | 19½ x 11½"



OCR 10-2525-2809
Square platter
340 x 340 mm | 13½ x 13½"



OCR 10-2484-9631
Mug with handle
0,251 | 8½ oz.



OCR 10-2525-1300
Cup
0,21 | 6¼ oz.



OCR 10-2484-1425
Espresso cup
0,081 | 2½ oz.



OCR 10-2525-2699
Flat rectangular plate
330 x 240 mm | 13 x 9½"



OCR 10-2525-2855
Grill plate
270 x 270 mm | 10½ x 10½"



OCR 10-2525-2619
Flat square plate
270 x 270 mm | 10½ x 10½"



OCR 10-2484-2830
Partyplate
220 x 170 mm | 8½ x 6½"
Ref. 1210, 1330, 9651



OCR 10-2484-2832
Partyplate
200 x 140 mm | 7½ x 5½"
Ref. 1300, 1330, 9631, 9651



OCR 10-2484-2831
Partyplate
170 x 130 mm | 6½ x 5½"
Ref. 1425



OCR 10-2525-2647
Flat square plate
240 x 240 mm | 9½ x 9½"



OCR 10-2525-2698
Pasta plate
280 x 280 mm · 0,71 | 11 x 11" · 23½ oz.



OCR 10-2525-2709
Deep square plate
240 x 240 mm · 0,351 | 9½ x 9½" · 11½ oz.



OCR 10-2525-1311
Saucer
180 x 150 mm | 7 x 6"
Ref. 1300, 9631



OCR 10-2525-1431
Saucer
140 x 110 mm | 5½ x 4½"
Ref. 1425



OCR 10-2525-2519
Soup cup
0,451 | 15½ oz.



OCR 10-2525-2649
Dessert plate
240 x 220 mm | 9½ x 8½"
Ref. 1900



OCR 10-2525-2659
Flat triangular plate
220 x 220 mm | 8½ x 8½"



OCR 10-2525-2665
Bread plate
150 x 130 mm | 6 x 5½"



OCR 10-2525-3570
Pickle dish
210 x 150 mm | 8¼ x 6"



OCR 10-2525-3320
Salad bowl
330 x 330 mm · 3,65l | 13 x 13" · 123½ oz.



OCR 10-2525-3330
Salad bowl
250 x 250 mm · 1,7l | 9" x 9" · 57½ oz.



OCR 10-2525-1901
Individual bowl
0,35l | 11% oz.



OCR 10-2525-1909
Bowl
0,6l | 20% oz.



OCR 10-2525-3933
Dip bowl with handle
0,06l | 2 oz.



OCR 10-2525-2590
Flat gourmet plate
300 mm | 11½"



OCR 10-2525-2640
Flat plate
250 mm | 9"



OCR 10-2525-2697
Flat gourmet rectangular plate
370 x 250 mm | 14½ x 9"



OCR 10-2525-3890
Move Individual bowl
280 x 150 mm · 0,6l | 11 x 6" · 20% oz.



OCR 10-2525-3891
Move Individual bowl
140 x 150 mm · 0,28l | 5½ x 6" · 9½ oz.



OCR 10-2525-3934
Individual bowl
120 x 120 mm · 0,32l | 4½ x 4½" · 10% oz.



OCR 10-2525-2646
Flat rectangular plate
260 x 200 mm | 10¼ x 7¾"



OCR 10-2525-2596
Flat rectangular antipasti plate
420 x 150 mm | 16½ x 6"



OCR 10-2525-2660
Flat rectangular plate
180 x 150 mm | 7 x 6"



OCR 10-2525-3932
Dip bowl
85 x 85 mm · 0,12l | 3½ x 3½" · 4 oz.



OCR 10-2525-1955
Egg cup
130 x 90 mm | 5½ x 3½"



OCR 10-2525-3470
Salt shaker
70 x 40 mm | 2¾ x 1½"



OCR 10-2525-3160
Salad bowl
4,5l | 152% oz.



OCR 10-2525-3170
Salad bowl
3,0l | 101% oz.



OCR 10-2525-1900
Bowl
0,6l | 20% oz.



OCR 10-2525-3480
Pepper shaker
70 x 40 mm | 2¾ x 1½"



PI CARRÉ

— Collection —

First-class serving! The compact, angular design of Pi Carré offers endless opportunities for your creative cuisine. The intelligent shape system makes it possible to combine different items to create ever-new, exciting table compositions.

Pour un service de première classe! Le design compact et angulaire de Pi Carré offre des possibilités infinies pour votre cuisine créative. Grâce à son système de formes intelligent, les différents éléments peuvent être combinés pour créer des compositions de table passionnantes et sans cesse différentes.

Erstklassiges Servieren! Das kompakte, eckige Design von Pi Carré bietet unendlich viele Möglichkeiten für Ihre kreative Küche. Dank des intelligenten Formensystems lassen sich die verschiedenen Artikel zu immer wieder neuen, aufregenden Tischkompositionen kombinieren.

¡Servicio de primera clase! El diseño compacto y angular de Pi Carré ofrece infinitas posibilidades para su cocina creativa. Gracias al sistema inteligente de formas, los distintos elementos pueden combinarse para crear composiciones de mesa siempre nuevas y emocionantes.

Per un servizio di prima classe! Il design compatto e spigoloso di Pi Carré offre infinite possibilità per la vostra cucina creativa. Grazie all'intelligente sistema di forme, i vari elementi possono essere combinati per creare nuove ed emozionanti composizioni a tavola.





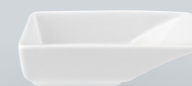
OCR 16-3334-2140
Square buffet plate
320 x 320 mm | 12½ x 12½"



OCR 16-3334-2629
Flat square plate
280 x 280 mm | 11 x 11"



OCR 16-3334-2649
Flat square plate
220 x 220 mm | 8½ x 8½"



OCR 16-3334-3936
Rectangular bowl
100 x 60 mm · 0,041 | 4 x 2½" · 1½ oz.



OCR 16-3334-3837
Flat triangular bowl
170 x 100 mm · 0,11 | 6½ x 4" · 3½ oz.



OCR 16-3334-3836
Flat triangular bowl
110 x 70 mm · 0,041 | 4½ x 2¾" · 1½ oz.



OCR 16-3334-2662
Flat square plate
160 x 160 mm | 6½ x 6½"



OCR 16-3334-2190
Flat square plate
120 x 120 mm | 4¾ x 4¾"



OCR 16-3334-2130
Deep square plate
220 x 220 mm · 0,951 | 8½ x 8½" · 32½ oz.



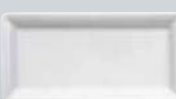
OCR 16-3334-3835
Deep triangular bowl
110 x 70 mm · 0,091 | 4½ x 2¾" · 3 oz.



OCR 16-3334-3825
Flat square bowl
90 x 90 mm | 3½ x 3½"



OCR 16-3334-2850
Rectangular platter
320 x 190 mm | 12½ x 7½"



OCR 16-3334-2851
Rectangular platter
240 x 120 mm | 9½ x 4½"



OCR 16-3334-2865
Hexagone platter
330 x 120 mm | 13 x 4¾"



OCR 16-3334-3935
Deep square bowl
160 x 160 mm · 0,51 | 6½ x 6½" · 17 oz.



OCR 16-3334-3944
Deep square bowl
90 x 90 mm · 0,061 | 3½ x 3½" · 2 oz.





SEDONA

— Collection —

White on white - the interplay of different shades of white paired with harmonious relief lines is particularly refined and sophisticated. The round, organically shaped Premium Porcelain is ideal for presenting fine gourmet food in the world of fine dining and for exquisite enjoyment at festive banquets.

Blanc sur blanc : l'association de deux nuances de blanc à des lignes harmonieuses en relief dégage un raffinement et une exclusivité particulières. La Premium Porcelain ronde et de forme organique, est idéale pour la mise en scène des mets raffinés de la haute gastronomie et pour une dégustation exquise lors de banquets festifs.

White on white - das Zusammenspiel von verschiedenen Weißtönen, gepaart mit harmonischen Relief-Linien wirkt besonders raffiniert und anspruchsvoll. Das runde, organisch geformte Premium Porcelain eignet sich hervorragend zur Inszenierung edler Delikatessen des Fine Dining als auch zum exquisiten Genuss festlichen Banketts.

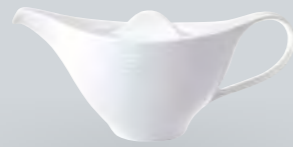
Blanco sobre blanco: la combinación de dos tonos diferentes de blanco con las armoniosas líneas de relieve resulta especialmente delicada. La Premium Porcelain, redonda y de forma orgánica, es ideal para poner en escena manjares de alta cocina, así como para disfrutar al máximo en banquetes festivos.

White on white - l'interazione di diverse tonalità di bianco abbinata ad armoniche linee in rilievo ha un effetto particolarmente raffinato ed espressivo. La Premium Porcelain dalla forma rotonda e organica è l'ideale per mettere in scena prelibatezze in una cucina raffinata e per godersi squisitamente i banchetti delle feste.





OCR 16-3356-0220
Coffeepot N.7 with cover
0,31 | 10½ oz.



OCR 16-3356-0530
Teapot N.5 with cover
0,41 | 13½ oz.



OCR 16-3356-0800
Creamer N.6
0,151 | 5 oz.



OCR 16-3356-2590
Flat plate
320 mm | 12½"



OCR 16-3356-2600
Flat plate
290 mm | 11½"



OCR 16-3356-2660
Flat plate
160 mm | 6½"



OCR 16-3356-0930
Sugar bowl with cover
0,161 | 5½ oz.



OCR 16-3356-1270
Cup N.2
0,221 | 7½ oz.



OCR 16-3356-1360
Cup N.4
0,181 | 6 oz.



OCR 16-3356-2630
Flat plate
250 mm | 9½"



OCR 16-3356-2665
Flat plate
170 mm | 6½"



OCR 16-3356-2595
Flat coupe plate
320 mm | 12½"



OCR 16-3356-1450
Cup N.8
0,081 | 2½ oz.



OCR 16-3356-1271
Cup N.2 stackable
0,221 | 7½ oz.



OCR 16-3356-1361
Cup N.4 stackable
0,181 | 6 oz.



OCR 16-3356-2621
Flat coupe plate
290 mm | 11½"



OCR 16-3356-2631
Flat coupe plate
250 mm | 9½"



OCR 16-3356-2650
Flat coupe plate
210 mm | 8¼"



OCR 16-3356-1451
Cup N.8 stackable
0,081 | 2½ oz.



OCR 16-3356-1280
Saucer
160 mm | 6½"
Ref. 1270, 1271, 1360, 1361



OCR 16-3356-1460
Saucer
130 mm | 5½"
Ref. 1450, 1451



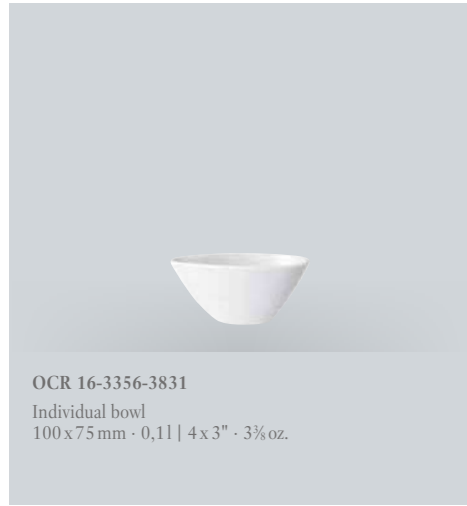
OCR 16-3356-2661
Flat coupe plate
160 mm | 6½"



OCR 16-3356-2700
Deep plate
290 x 140 mm · 0,321 | 11½ x 5½" · 10½ oz.



OCR 16-3356-2701
Deep coupe plate
290 mm · 0,281 | 11½" · 9½ oz.





SEDONA FUNCTION

Collection

The subtle relief decor of Sedona Function becomes a stylish platform for culinary delicacies, both in modern and classic environments. Thanks to the functional diversity of its shapes, Sedona Function is the ideal dinnerware series for all service areas in ambitious gastronomy.

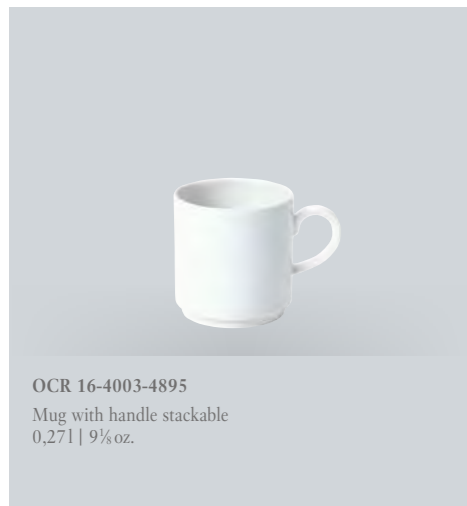
Le décor au relief discret de Sedona Function offre une toile de fond élégante pour des délices culinaires dans des ambiances modernes et classiques. Grâce à la variété fonctionnelle des formes, Sedona Function est la série de vaisselle idéale pour tous les domaines du service de la gastronomie audacieuse.

Das dezente Relief-Dekor von Sedona Function avanciert sowohl im modernen als auch im klassischen Ambiente zu einer stilvollen Bühne für kulinarische Köstlichkeiten. Dank der funktionalen Formenvielfalt ist Sedona Function die ideale Geschirrsreihe für alle Servicebereiche der ambitionierten Gastronomie.

La discreta decoración en relieve de Sedona Function es un elegante escenario para las delicias culinarias en ambientes modernos y clásicos. Gracias a la variedad funcional de formas, Sedona Function es la vajilla ideal para todas las áreas de servicio en la gastronomía ambiciosa.

Il sobrio decoro in rilievo di SedonaFunction diventa un palcoscenico elegante per prelibatezze culinarie in un ambiente sia moderno che classico. Grazie alla varietà funzionale delle forme, SedonaFunction è la serie di stoviglie ideale per tutti gli ambiti di servizio nella gastronomia più ambiziosa.







UNIVERSAL

— Collection —

The sleek classic design of Universal is reduced to the essentials, blending seamlessly into the most varied of arrangements. Universally applicable and versatile in combination, the collection is the ideal addition to all Villeroy & Boch Premium Porcelain series - or equally impresses as a stylish, stand-alone design.

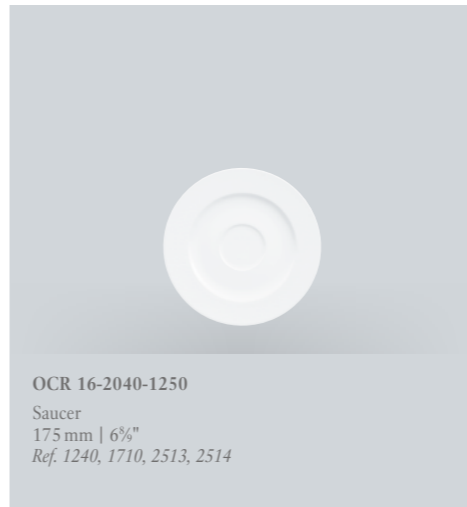
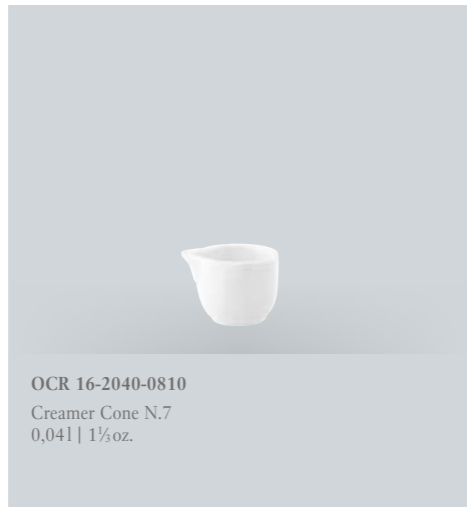
Le design simple et classique d'Universal réduit à l'essentiel s'intègre donc parfaitement à une grande variété de compositions. Offrant une utilisation universelle et permettant diverses combinaisons, cette collection est idéale pour compléter toutes les séries en Premium Porcelain de Villeroy & Boch ou pour impressionner seule par son élégance.

Das schlichte, klassische Design von Universal ist auf das Wesentliche reduziert und fügt sich somit hervorragend in die verschiedensten Arrangements ein. Universell einsetzbar und vielfältig kombinierbar, eignet sich die Kollektion hervorragend als Ergänzung aller Villeroy & Boch Premium Porcelain Serien oder überzeugt als stilvolles Stand Alone.

El diseño sencillo y clásico de Universal se reduce a lo esencial, por lo que se adapta perfectamente a una gran variedad de arreglos. Universal y combinable de múltiples maneras, la colección es ideal como complemento de todas las series de Premium Porcelain de Villeroy & Boch o como un elemento de diseño independiente.

Il design semplice e classico di Universal è ridotto all'essenziale e si adatta perfettamente ai più svariati impiattamenti. Utilizzabile in modo universale e combinabile con versatilità, la collezione è ideale come integrazione per tutte le serie Villeroy & Boch Premium Porcelain ma è perfetta anche da sola.







OCR 16-2040-4831
Deep gourmet plate
200 mm · 0,351 | 7 7/8" · 11 1/2 oz.



OCR 16-2040-2771
Bento partyplate
260 x 190 mm | 10 1/4 x 7 1/2"



OCR 16-2040-3792
Oval bowl stackable
120 x 100 mm · 0,331 | 4 3/4 x 4" · 11 1/2 oz.



OCR 16-2040-3791
Oval bowl stackable
105 x 85 mm · 0,21 | 4 1/8 x 3 3/8" · 6 3/8 oz.



OCR 16-2040-3790
Oval bowl stackable
90 x 75 mm · 0,131 | 3 1/2 x 3" · 4 7/8 oz.



OCR 16-2040-3450
Sauceboat
210 x 100 mm · 0,41 | 8 1/4 x 4" · 13 1/2 oz.



OCR 16-2040-3430
Sauceboat
110 x 75 mm · 0,11 | 4 1/8 x 3" · 3 3/8 oz.



OCR 16-2040-3960
Coaster / butter plate
120 mm | 4 3/8"



OCR 16-2040-1950
Egg cup/Dip bowl
45 mm · 0,071 | 1 7/8" · 2 3/8 oz.



OCR 16-2040-1951
Egg cup with integral saucer
148 x 114 mm | 5 7/8 x 4 1/2"



OCR 16-2040-3850
Dip bowl stackable
65 mm · 0,11 | 2 5/8" · 3 3/8 oz.



OCR 16-2040-3975
Flat individual bowl
60 mm · 0,051 | 2 1/8" · 1 3/8 oz.



OCR 16-2040-3470
Salt shaker
55 mm | 2 1/8"



OCR 16-2040-3480
Pepper shaker
55 mm | 2 1/8"



OCR 16-2040-5031
Vase
140 mm · 0,131 | 5 1/2" · 4 3/8 oz.



OCR 16-2040-4060
Round ashtray
85 mm | 3 1/8"



URBAN NATURE

Collection

Urban Nature combines natural lines with an urban lifestyle. The clean design and the pure white of the Premium Porcelain can be combined in versatile ways and offer the ideal opportunity to effectively serve and present delicacies.

Urban Nature associe des lignes naturelles et un art de vivre urbain. Son esthétique net et le blanc épuré de la Premium Porcelain peuvent être combinés de nombreuses façons et offrent l'occasion idéale de servir et de réaliser des présentations de mets délicats du plus bel effet.

Urban Nature verbindet natürliche Linienführung mit urbanem Lifestyle. Die klare Formensprache und das puristische Weiß des Premium Porcelain lassen sich vielseitig kombinieren und bieten die ideale Möglichkeit, delikate Köstlichkeiten wirkungsvoll zu servieren und zu präsentieren.

Urban Nature combina las líneas naturales con el estilo de vida urbano. El lenguaje de diseño claro y el blanco purista de la Premium Porcelain pueden combinarse de muchas maneras y ofrecen la oportunidad ideal para servir y presentar delicados manjares dejando huella.

Urban Nature combina linee naturali con uno stile di vita urbano. Il chiaro linguaggio formale e il bianco candido della Premium Porcelain possono essere combinati con versatilità e offrono l'opportunità ideale per servire e presentare in modo efficace delicate prelibatezze.





OCR 10-3452-2906
Fruit traverse
500 x 260 mm | 19½ x 10¼"



OCR 10-3452-2916
Traverse
420 x 240 mm | 16½ x 9½"



OCR 10-3452-3876
Pasta traverse
500 x 270 mm | 19 2/3 x 10 5/8"



OCR 10-3452-3877
Oval platter
420 x 255 mm | 16½ x 10"



OCR 10-3452-3878
Oval platter
350 x 240 mm | 13½ x 9½"



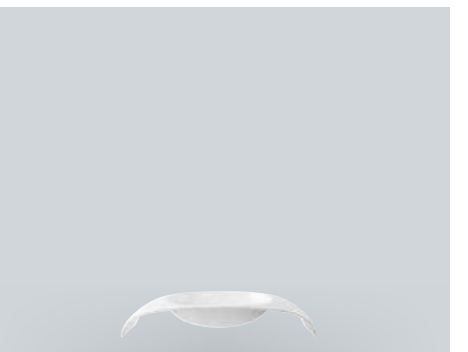
OCR 10-3452-3170
Traverse
250 x 200 mm · 2,11 | 9¾ x 7¾" · 71 oz.



OCR 10-3452-6050
Fruit traverse
575 x 265 mm · 2,21 | 22½ x 10½" · 74½ oz.



OCR 10-3452-6051
Traverse
370 x 140 mm · 0,21 | 14¾ x 5½" · 6¼ oz.



OCR 10-3452-6052
Traverse
260 x 115 mm · 0,151 | 10¼ x 4½" · 5 oz.



OCR 10-3452-6065
Pasta traverse
350 x 180 mm · 0,581 | 13¾ x 7" · 19¾ oz.

Care

INSTRUCTIONS

CARE INSTRUCTIONS FOR PORCELAIN

- Select a low temperature programme for a mild wash.
- Because of regional variation in the quality of water, make sure sufficient decalcifying agent is used.
- Take care when arranging the items in the dishwasher, chips and cracks occur often at this stage.
- Observe the manufacturer's advice on wash time and quantity of detergent.
- Large solid objects should be washed by hand.
- Open the dishwasher once the wash cycle is over to allow the steam to escape and prevent condensation from forming.

CARE INSTRUCTIONS FOR CUTLERY

- Wash immediately after use. If cutlery is left unwashed over a lengthy period, acids from food residue can attack the oxide layer protecting the rust-proof stainless steel.
- Similarly, the risk of tarnishing can be avoided by washing the cutlery immediately.
- Place the cutlery in the cutlery basket with the handles pointing downwards - upright and unsorted, thus enabling the water jets to access all soiled parts in optimum effect.
- Remove the cutlery immediately from the dishwasher as soon as the washing cycle is complete; items that are still damp should be wiped dry.

CARE CONSTRUCTIONS FOR DRINKING GLASSES

- To avoid breakage during the wash place the glasses so that they don't touch each other.
- Always put the glasses in the upper compartment.
- Stemmed glasses shouldn't be placed in the corners in order to let the washing liquid reach all items.
- To keep the shininess of your glasses respect the washing programs, the amount of detergents, the temperature and check the mildness of the water.
- Rather choose a short and low temperature program.
- Respect the given quantity for detergents and use a special glass agent to preserve your glasses.
- The detergents shouldn't contain any sand and should be soft to not damage the glasses.
- Fill the salt compartment regularly to milder the water and avoid limescale marks.
- Keep filter, helix and pipes clean.
- At the end of the cycle open the dishwasher during 5-10 minute to avoid marks left on the glasses by the steam.
- Hold the glasses by the bottom when putting them away to avoid finger marks.
- Glasses with gold or silver pattern as well as hand painted should be washed by hand.





mg HOTEL SUPPLIES

21, Markarian Building, Street 401, Mkalles
T: +961 1 694 194 M: +961 76 444 660
P.O.Box 55240 Sin El Fil, Lebanon
E-mail sales@mghotelsupplies.com
f MG SUPPLIES @ MG.SUPPLIES